

# **¡ESCOJA EL ÉXITO!**

## **2012-2013**

### **Una Guía para la Elección de Escuela Pública para Estudiantes y Sus Familias**

Mensaje del Comisionado  
Declaración de Posición Sobre Elección de Escuela Pública  
Escuelas Chárter  
Escuelas Imanes Interdistritales  
Elección Abierta  
Centros Regionales de Ciencias y Tecnología de la Agricultura  
Escuelas Secundarias Técnicas de CT

**Departamento de Educación del Estado de Connecticut**

## DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DEL ESTADO DE CONNECTICUT

Stefan Pryor, Comisionado

### **División de Servicios de Apoyo de Estudiante y Familia**

Charlene Russell-Tucker, Oficial de Operaciones Principal  
Departamento de Programas de Elección

Mark Linabury, Jefe

Eileen Alvarado

Felicia Canty

Janet Foster

Kenneth Imperato

Robert Kelly

### **Oficina de Planeación, Medios de Comunicación y Servicios Constitutivos**

Matthew J. Falconer

# MENSAJE DEL COMISIONADO

Estimado Residente de Connecticut:

**¡ESCOJA EL ÉXITO!** La comunidad educativa de Connecticut ha reconocido que agregar más opciones para estudiantes y padres de familia ha resultado tanto en el aumento de logros del estudiante como en la reducción de la brecha de logros del estado.

Mientras que los estudiantes han asistido a la escuela tradicionalmente en el distrito (ciudad) en donde viven, más recientemente los estudiantes han tenido un menú de opciones disponibles que incluyen una variedad de escenarios escolares de gran calidad, accesible y de distanciamiento reducido para alcanzar sus intereses educativos. Estas opciones incluyen:

- elección abierta;
- escuelas imanes interdistritales;
- escuelas secundarias técnicas del estado;
- escuelas públicas chárter;
- centros regionales de educación de ciencia y tecnología de la agricultura; y
- programación de subvención cooperativa interdistrital.

Para muchos estudiantes, la opción de asistir a la escuela del distrito local les permite alcanzar sus metas de logros educativos. Para otros estudiantes, escoger una de las escuelas y los programas arriba mencionados les da la oportunidad a esos estudiantes de estar totalmente comprometidos en su enseñanza basada en las características únicas de las escuelas/los programas. La elección es suya, y nuestro eslogan “Escoja el Éxito” se refiere al menú completo de opciones, ya sea que quiera decir asistir a una escuela del vecindario o una de las opciones descritas en este folleto.

El Departamento de Educación del Estado de Connecticut (CSDE por sus siglas en inglés) tiene el compromiso de hacer posible una elección mayor para estudiantes a nivel estatal, y este folleto es parte del alcance para informarle sobre las opciones disponibles. Detalla el programa de elección de cada escuela pública de una manera que le permite determinar si una escuela o un programa posiblemente se ajuste mejor a las necesidades educativas únicas de su hijo.

Le insto firmemente a recabar toda la información que sea posible acerca de las opciones educativas que pudieran ser mejores para su hijo. Las escuelas y otras agencias asociadas realizan sesiones de información para proporcionar información adicional a lo que se detalla en el folleto y también para contestar preguntas acerca de las opciones disponibles para usted. Si es padre de familia/tutor o estudiante en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información acerca de cómo presentar una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor llame a la Oficina Regional de Elección de Escuelas (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choice-education.org](http://www.choice-education.org). También puede obtener una solicitud impresa en el Centro de Información para Padres de Familia de la Oficina Regional de Elección de Escuelas en 165 Capitol Avenue, Room 270, Hartford, CT en días hábiles, de 8 a.m. a 4 p.m.

Esperamos que esta información le ayude a determinar cuáles opciones educativas son mejores para sus hijos.

Atentamente,

Stefan Pryor  
Comisionado de Educación

# DECLARACIÓN DE POSICIÓN SOBRE ELECCIÓN DE ESCUELA PÚBLICA

Consejo de Educación del Estado de Connecticut  
Hartford  
7 de octubre de 2009

El Consejo de Educación del Estado de Connecticut tiene el compromiso de cerrar la brecha de logros y asegurar que cada estudiante tenga la oportunidad de obtener acceso a programas de gran calidad basados en sus necesidades e intereses educativos. Este compromiso se realiza en escuelas que ofrecen planes de estudio e instrucción desafiantes, relevantes y rigurosos, así como un ambiente creativo y flexible que valora las habilidades, los talentos, intereses y estilos de aprendizaje de cada estudiante independientemente de los contextos raciales, étnicos o económicos.

Al ofrecer a todos los estudiantes y sus familias opciones de escuelas públicas entre un rango de programas y ambientes educativos de gran calidad, creemos que nuestro sistema educativo maximizará la oportunidad de que cada estudiante alcance su potencial máximo. El estado utiliza exitosamente las opciones de elección de escuela pública como herramientas para reducir el distanciamiento racial, étnico y económico. Además de beneficiar a los estudiantes en todo el estado, la elección de escuela pública ha sido una herramienta efectiva en la disminución del distanciamiento racial, étnico y económico en la región de Hartford consistente con el acuerdo del juzgado en *Milo Sheff, et al. v. William A. O'Neill, et al.*

Ningún plan de estudios, modelo educativo o pedagogía es el mejor para todos los estudiantes. Más bien, en su búsqueda por proporcionar educación pública de gran calidad a cada estudiante, cada consejo de educación local o regional deberá considerar una combinación de prácticas y métodos educativos sólidos que estén hechos a la medida para cumplir con todas las fortalezas y necesidades de los estudiantes. El Consejo de Educación del Estado anima a cada consejo escolar local o regional a utilizar la autoridad existente establecida por ley de aumentar las oportunidades disponibles de escuelas y programas proporcionando una selección más amplia de experiencias educativas rigurosas y culturalmente relevantes dentro y a través de los distritos escolares para todos los estudiantes. También, se exhorta a los padres de familia y estudiantes a explorar la elección de programación de la escuela pública a través de los distritos escolares locales o regionales, Centros de Servicio Educativo Regional (RESC por sus siglas en inglés), la Oficina de Elección de Escuela Regional que proporciona servicios a la región de Hartford y el Departamento de Educación del Estado de Connecticut.

Se ha determinado que los programas de elección de escuela pública impactan directa y positivamente los niveles de participación de los padres de familia y la asistencia, realización, motivación y el compromiso con la comunidad del estudiante. Además, los programas de elección de escuela pública se han involucrado cada vez más en sociedades con instituciones públicas o independientes de educación superior, incluyendo colegios de la comunidad, para preparar a los estudiantes para oportunidades educativas postsecundarias.

El Consejo de Educación del Estado apoya los esfuerzos para ofrecer las siguientes opciones de

elección de escuela pública: escuelas imanes interdistritales, escuelas públicas chárter, elección abierta, programas interdistritales de concesión cooperativa, escuelas secundarias técnicas del estado y centros educativos regionales de ciencias y tecnología de la agricultura.

Los programas de elección de escuela pública son un componente integral del sistema de escuelas públicas del estado. El Consejo de Educación del Estado de Connecticut considera que la amplia variedad de programas de elección de escuela pública ofrecida en el estado aumenta más las oportunidades para que todos los estudiantes aprendan de una manera que esté hecha a la medida de sus necesidades, intereses y habilidades.

# ESCUELAS CHÁRTER

P y R	Manchester	South Norwalk
Bridgeport	New Haven	Stamford
Hamden	New London	Winsted
Hartford	Norwich	

Las siguientes referencias indican escuelas que manejan los Programas de la Primera Infancia:

PK3 = pre-jardín de niños para 3 años de edad  
(el niño tiene 3 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

PK4 = pre-jardín de niños para 4 años de edad  
(el niño tiene 4 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

K = Jardín de niños  
(el niño tiene 5 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

*Las descripciones de programas para cada escuela han sido proporcionadas por la administración de la escuela. El Departamento de Educación del Estado de Connecticut no es responsable del contenido de estas descripciones, y deberán ser usadas solamente para propósitos informativos.*

# ESCUELAS CHÁRTER

[P y R]

## **¿Cuáles son los objetivos de las escuelas chárter?**

Las escuelas chárter (1) mejoran la realización académica; (2) proporcionan innovación educativa; (3) proporcionan vehículos para la disminución del distanciamiento racial, étnico y económico; y (4) proporcionan una opción de programas de escuela pública para estudiantes y padres de familia.

## **¿Qué es una escuela chárter?**

Una escuela chárter es una escuela pública sin denominación organizada como una sociedad no lucrativa y operada independientemente de un consejo de educación local o regional. Los chárter son otorgados por el Consejo de Educación del Estado y las escuelas pueden registrar a estudiantes en los Grados PK-12 como está establecido en sus chárter.

## **¿Quién es elegible para asistir?**

Las escuelas chárter están abiertas a todos los estudiantes, pero el chárter puede limitar las áreas geográficas a las que los estudiantes pueden asistir. La escuela chárter hace una lotería si hay más solicitantes que espacios disponibles. Para efectos de selección, los distritos deben dar acceso al personal a las escuelas chárter.

## **¿Quién paga estas escuelas? ¿Los padres de familia tendrán que pagar una matrícula para el estudiante?**

Los padres de familia no pagan una matrícula para enviar a su hijo a una escuela chárter. Los gastos operativos para las escuelas chárter del estado son financiados a través de una concesión del estado de \$9,300 por estudiante inscrito en la escuela. Las escuelas chárter también son elegibles para concesiones competitivas federales y del estado, incluyendo una concesión federal inicial para escuelas chárter.

## **¿Cómo llegará mi hijo a la escuela?**

El consejo de educación local o regional en donde está ubicada la escuela chárter deberá proporcionar transportación para los estudiantes que asisten a la escuela chárter que viven en el distrito. Los padres de familia de estudiantes que viven fuera del distrito en donde está ubicada la escuela chárter pueden necesitar proporcionar transportación para su hijo si la escuela chárter no lo hace.

## ¿La escuela cubre las necesidades de estudiantes de educación especial?

Sí. En el caso de una escuela chárter, la responsabilidad de llevar a cabo la junta del equipo de planeación y puesto (PPT por sus siglas en inglés) le pertenece al distrito en donde vive el estudiante. La escuela chárter es responsable de asegurar que el estudiante reciba los servicios requeridos por el programa educativo individualizado (IEP por sus siglas en inglés) del estudiante, ya sea que esos servicios sean proporcionados por la escuela chárter o por el distrito de la escuela en el que vive el estudiante. Para más información, haga clic aquí para revisar la guía: *Estudiantes con Discapacidades y Elección de los Padres de Familia en Connecticut* (*Students with Disabilities & Parental Choice in Connecticut*)

## ¿Con quién me comunico para inscribir a mi hijo en una escuela chárter?

Comuníquese directamente con la escuela chárter (vea la lista en las páginas siguientes). Para información sobre escuelas chárter nuevas, llame a la Oficina de Escuelas Chárter del Departamento de Educación del Estado al 860-713-6574.

Si es un padre de familia/tutor o estudiante en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información acerca de cómo presentar una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor llame a la Oficina Regional de Elección de Escuelas (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choice-education.org](http://www.choice-education.org).

# ESCUELAS CHÁRTER

Bridgeport | Achievement First Bridgeport Academy

## BRIDGEPORT

### **Achievement First Bridgeport Academy**

Katherine Baker, Director

Achievement First Bridgeport–Escuela Primaria

655 Stillman St.

Bridgeport, CT 06608

Tel: 203-338-0593 | Fax: 203-338-0714

Challa Flemming, Director

Achievement First Bridgeport Academy–Escuela Intermedia

529 Noble Ave.

Bridgeport, CT 06608

Tel. 203-333-9128 | Fax 203-333-9142

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/bridgeport-middle/about/>

Jeff Sudmyer, Director

Achievement First Bridgeport Academy–Escuela Secundaria

49 Prince St.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-772-1092 | Fax 203-772-1784

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/amistad-elm-city-high/aechs/>

Achievement First Bridgeport Academy es una escuela pública chárter rigurosa, en preparación para la escuela universitaria disponible para los estudiantes de la comunidad de Bridgeport. El programa de la escuela se basa en elementos de la cultura y el plan de estudios académico desarrollado en Amistad Academy. La escuela se enfoca en el crecimiento académico y social, con graduación de la escuela universitaria en el núcleo de su misión. Hay grandes expectativas para la conducta del estudiante y el crecimiento académico que fomenta una cultura de éxito en la que el logro es apreciado y “genial”. Los estudiantes se sienten seguros en este ambiente positivo que les permite tener más conciencia de sí mismos y convertirse en personas preparadas. Hay amplias oportunidades de aprendizaje gracias a días extendidos de enseñanza, aprendizaje en grupos pequeños, clases particulares extracurriculares y Academia de Verano. Los graduados de Achievement First Bridgeport Academy son invitados a asistir a la Amistad Elm City High School en New Haven como parte de un acuerdo de cooperación entre las escuelas Achievement First.

Grados: K, 5-8, 9 | Inscripción: 536 | Fecha de Apertura: Otoño 2007

3 | Departamento de Educación del Estado de Connecticut

# ESCUELAS CHÁRTER

Bridgeport | The Bridge Academy

## **The Bridge Academy**

Timothy Dutton, Director

401 Kossuth St.

Bridgeport, CT 06608

Tel. 203-336-9999 | Fax 203-336-9852

Sitio web: <http://www.bridgeacademy.org/main/>

Bridge Academy proporciona un plan de estudios en preparación para la escuela universitaria creado para vencer obstáculos que algunos han encontrado en el centro de la ciudad. Las metas de la escuela se cumplen a través de la participación de los padres de familia; un programa de mentores con profesionistas de la comunidad de negocios de Bridgeport; una introducción al mundo fuera de Bridgeport que incluye las artes y un cupo pequeño que fomenta un sentido de comunidad y amor propio.

Grados: 7-12 | Inscripción: 275 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

## **New Beginnings Family Academy**

Paul Whyte, Director

184 Garden St.

Bridgeport, CT 06605

Tel. 203-384-2897 | Fax 203-384-2898

Sitio web: <http://www.nbfacademy.org/>

New Beginnings Family Academy (NBFA) proporciona a cada estudiante una educación superior que crea un logro académico superior y las bases intelectuales para tener criterios lógicos y éticos. La Academia cumple con esta misión en un ambiente de innovación y cooperación entre toda la comunidad escolar. NBFA maneja un programa de día extendido y año extendido que mantiene a los estudiantes en la escuela nueve horas al día, 11 meses al año. Un coordinador de tiempo completo de relaciones familiares asegura que los padres de familia de estudiantes de NBFA reciban el nivel más alto de servicios al cliente.

Grados: K-8 | Inscripción: 360 | Fecha de Apertura: Otoño 2002

# ESCUELAS CHÁRTER

Bridgeport | Park City Prep Charter School

## **Park City Prep Charter School**

Bruce Ravage, Director Ejecutivo

510 Barnum Ave. (2nd floor)

Bridgeport, CT 06608

Tel. 203-953-3766 | Fax 203-953-3771

Sitio web: <http://www.parkcityprep.org/>

La misión de Park City Prep es promover la excelencia académica y fomentar el interés y la competencia en matemáticas, ciencias y tecnología entre los estudiantes de escuelas con un desempeño pobre y de comunidades históricamente con menos representación en los campos de ciencias y tecnología. La responsabilidad cívica y personal será infundida a través de un plan de estudios integrado que enfatiza las ramificaciones sociales, económicas y políticas de la investigación y descubrimiento científicos. Los estudiantes desarrollarán una apreciación por la contribución que la ciencia ha hecho al moldear la historia y mejorar nuestras vidas. A través de un plan de estudios riguroso y estimulante orientado hacia la ciencia, los estudiantes desarrollarán la disciplina y las habilidades de pensamiento de orden superior para prepararlos para cursos de nivel avanzado en la escuela secundaria, y cultivarán en ellos un interés por elegir carreras futuras en los campos de la ciencia y tecnología.

Grados: 6-8 | Inscripción: 250 | Fecha de Apertura: Otoño 2006

# ESCUELAS CHÁRTER

Hamden | Highville Charter School, Inc.

## HAMDEN

### **Highville Charter School, Inc.**

Bill Troy, Director

130 Leederhill Dr.

Hamden, CT 06517

Tel. 203-287-0528 | Fax 203-287-0693

Sitio web: <http://highvillecharterschool.org/>

Highville Charter School proporciona a las comunidades de Newhallville (New Haven) y Highwood (Hamden) una escuela con un plan de estudios globales de PK-8. La escuela incorpora las artes y los idiomas extranjeros como un medio para enseñar las habilidades básicas así como las habilidades de pensamiento de orden superior. Highville School fue creada en sociedad con tres escuelas universitarias del área y busca ser una escuela modelo de desarrollo profesional. La escuela funciona como un centro para programas y talleres culturales, de salud, atléticos y educativos para la comunidad.

Grados: PK-8 | Inscripción: 337 | Fecha de Apertura: Otoño 1998

# ESCUELAS CHÁRTER

Hartford | Achievement First Hartford Academy

## HARTFORD

### **Achievement First Hartford Academy**

Jeffrey House, Director Ejecutivo

305 Greenfield St.

Hartford, CT 06112

Tel. 860-695-5281 | Fax.860-242-6457

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/hartfordelementary/about/>

Claire Shin, Director

Achievement First Elementary Academy

305 Greenfield St.

Hartford, CT 06112

Tel. 860-695-5280 | Fax.860-242-6457

La misión de Achievement First Hartford Academy es acelerar el aprendizaje de los estudiantes para que logren adelantos académicos en las habilidades esenciales para el éxito en la escuela secundaria, la escuela universitaria y en la vida. Achievement First Hartford Academy busca formar estudiantes que se responsabilicen de sí mismos, su escuela y su comunidad estando a la altura de los valores REACH (respeto, entusiasmo, logro, ciudadanía y trabajo arduo) de la escuela. Un modelo educativo de altas expectativas incluye un plan de estudios fundamental desafiante, el uso continuo de evaluaciones de diagnósticos, un día y año escolar extendidos y un sistema para graduación basado en el desempeño.

Grados: K-9 y 5-7 | Inscripción: 755 | Fecha de Apertura: Otoño 2008

# ESCUELAS CHÁRTER

Hartford | Jumoke Academy Charter Schools

## **Jumoke Academy Charter Schools**

Dr. Michael M. Sharpe, Director Ejecutivo en Jefe

250 Blue Hills Ave.

Hartford, CT 06112

Tel. 860-527-0575 | Fax 860-525-7758

Sitio web: <http://jumokeacademy.org/>

Doreen Crawford, Director

Jumoke Academy Honors Middle School

339 Blue Hills Ave.

Hartford, CT 06112

Tel. 860-527-0575 x130 | Fax 860-243-3081

La meta de Jumoke Academy es preparar a los niños a competir en el mercado global logrando excelencia académica superior y social. Los estudiantes deben participar totalmente en un programa académico riguroso que desarrolla sus habilidades de pensamiento crítico y maestría en matemáticas, lectura, redacción y ciencias apropiadas para su grado. Jumoke Academy mantiene una fuerte asociación con los padres de familia, miembros de la comunidad y universidades locales. Entre los objetivos de la escuela está enseñar a todos los niños un idioma extranjero y conocimientos básicos en tecnología/biblioteconomía y las artes.

Steps to Prep (Programa PK) 250 Blue Hills Ave.

Jumoke Academy (Grados K-5) 250 Blue Hills Ave.

Jumoke Academy Honors (Grados 6-8) 339 Blue Hills Ave.

Grados: PK-8 | Inscripción: 488 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

# ESCUELAS CHÁRTER

Manchester | Odyssey Community School

## MANCHESTER

### **Odyssey Community School**

Elaine Stancliffe, Director Ejecutivo

579 West Middle Turnpike

Manchester, CT 06040

Tel. 860-645-1234 | Fax 860-533-0324

Sitio web: <http://www.odysseyschool.org/>

Odyssey Community School proporciona una educación ejemplar en una comunidad que nutre la mente y el corazón únicos de cada niño. A nuestros estudiantes se les enseña a pensar con claridad, aprender en forma independiente, usar toda la información sabiamente, comunicarse en forma efectiva en una variedad de medios y entender el poder de la tecnología en la sociedad. Haciendo que los estudiantes se conformen a normas superiores de comportamiento, las familias y los maestros trabajan juntos para ayudarlos a hacerse ciudadanos responsables de carácter fuerte y compasivo que se conocen bien a sí mismos. Los graduados estarán ansiosos de continuar aprendiendo y tener el compromiso de mejorar las comunidades en las que viven.

Grados: 4-8 | Inscripción: 313 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

# ESCUELAS CHÁRTER

New Haven | Amistad Academy

## NEW HAVEN

### **Amistad Academy**

Amanda Alonzy, Director

Amistad Academy – Escuela Primaria

130 Edgewood Ave.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-772-7000 | Fax 203-773-0170

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/amistadelementary/about/>

Sarah White, Director

Amistad Academy – Escuela Intermedia

130 Edgewood Ave.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-772-7000 | Fax 203-773-0170

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/>

Jeff Sudmyer, Director

Amistad Academy – Escuela Secundaria

49 Prince St.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-772-1092 | Fax 203-772-1784

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/amistad-elm-cityhigh/aechs/>

La misión de Amistad Academy es acelerar el aprendizaje de los estudiantes para que logren avances académicos en las habilidades esenciales para el éxito en la escuela secundaria, la escuela universitaria y en la vida, y formar a estudiantes que se responsabilicen de sí mismos, su escuela y su comunidad estando a la altura de los valores REACH (respeto, entusiasmo, logro, ciudadanía y trabajo arduo) de la escuela. Un modelo educativo de altas expectativas incluye un plan de estudios fundamental desafiante, el uso continuo de evaluaciones de diagnósticos, un día y año escolar extendidos y un sistema para graduación basado en el desempeño. La consistencia en calificaciones de los CMT de Amistad Academy sobrepasa los promedios estatales, compitiendo con los mejores distritos escolares en el estado. Amistad Academy es la escuela distintiva de la red de escuelas de Achievement First. Los graduados de Achievement First Bridgeport Academy son invitados a asistir a Amistad Elm City High School en New Haven como parte de un acuerdo de cooperación entre las escuelas Achievement First.

Grados: K-12 | Inscripción: 855 | Fecha de Apertura: Otoño 1999

# ESCUELAS CHÁRTER

New Haven | Elm City College Preparatory School

## **Elm City College Preparatory School**

Andrew Poole, Director

Elm City College Preparatory-Escuela Primaria

240 Greene St.

New Haven, CT 06513

Tel. 203-498-0702 | Fax 203-498-0712

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/elm-cityelementary/about/>

Rebecca Good, Director

Elm City College Preparatory-Escuela Intermedia

794 Dixwell Ave.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-772-5332 | Fax 203-772-3641

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/elm-city-middle/about/>

Jeff Sudmyer, Director

Elm City College Preparatory – Escuela Secundaria

49 Prince St.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-772-1092 | Fax 203-772-1784

Sitio web: <http://www.achievementfirst.org/schools/connecticut-schools/amistad-elm-cityhigh/aechs/>

Elm City College Preparatory School existe para fortalecer las habilidades académicas y de carácter necesarias para que todos los estudiantes sobresalgan en el estrato superior de las escuelas secundarias y universitarias, para lograr el éxito en un mundo competitivo y para ser la próxima generación de líderes en sus comunidades. Un modelo educativo de altas expectativas incluye un plan de estudios fundamental desafiante, el uso continuo de evaluaciones de diagnósticos, un día y año escolar extendidos y un sistema para graduación basado en el desempeño. Elm City College Prep tiene un ambiente escolar estructurado positivo en el cual se les enseña a todos los estudiantes a demostrar siempre un comportamiento ejemplar y estar a la altura de los valores REACH (respeto, entusiasmo, logro, ciudadanía y trabajo arduo) de la escuela. Los graduados de Achievement First Bridgeport Academy son invitados a asistir a Amistad Elm City High School en New Haven como parte de un acuerdo de cooperación entre las escuelas Achievement First. Elm City College Prep es parte de la red de escuelas de Achievement First.

Grados: K-11 | Inscripción: 592 | Fecha de Apertura: Otoño 2004

# ESCUELAS CHÁRTER

New Haven | Common Ground High School

## **Common Ground High School**

Lizanne Cox, Director

Proyecto de Ecología de New Haven

358 Springside Ave.

New Haven, CT 06515

Tel. 203-389-0823 | Fax 203-389-7458

Sitio web: <http://www.nhep.com/>

Common Ground es una escuela secundaria integral en preparación para la escuela universitaria que presenta un tema de estudios ambientales. La escuela está ubicada en un área de 20 acres dentro de la ciudad de New Haven, rodeada por el West Rock Ridge State Park de 1500 acres. El lugar incluye una granja de demostración en operación. Este lugar y campus único les permite a los alumnos estudiar el ambiente natural, la producción de alimentos orgánicos y asuntos de justicia ambiental que afectan a las comunidades locales. Los cursos desafiantes en todas las disciplinas académicas clave involucran a los estudiantes en el aprendizaje auténtico a través de proyectos, indagación, literatura e investigación. Los estudiantes interesados, de alto desempeño, completan un Programa avanzado de Honores Ambientales y toman clases de escuela universitaria durante el primer y último años.

Grados: 9-12 | Inscripción: 164 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

New London | Interdistrict School for Arts and Communication

## **NEW LONDON**

### **Interdistrict School for Arts and Communication**

Gina Fafard, Director Ejecutivo

190 Governor Winthrop Blvd.

New London, CT 06320

Tel. 860-447-1003 | Fax 860-447-0470

Sitio web: <http://isaacschool.org/>

Interdistrict School for Arts and Communication (ISAAC) es un centro regional para el aprendizaje interdisciplinario. El acercamiento integral de ISAAC a la educación presenta un plan de estudios académicamente riguroso cuyas distintas disciplinas están integradas a través de las artes y habilidades modernas de comunicación. El plan de estudios apoya a una comunidad de aprendizaje que es multicultural y multilingüe, basada en un marco de conocimiento, habilidades y conciencia. Con su pequeño y diverso alumnado, se esfuerza por ser un modelo para disminuir el distanciamiento racial.

Grados: 6-8 | Inscripción: 191 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

12 | Departamento de Educación del Estado de Connecticut

# ESCUELAS CHÁRTER

Norwich | Integrated Day Charter School

## NORWICH

### **Integrated Day Charter School**

Anna James, Director

68 Thermos Ave.

Norwich, CT 06360

Tel. 860-892-1900 | Fax 860-892-1902

Sitio web: <http://www.idcs.org/>

El programa Integrated Day es un programa alternativo que se apega a un acercamiento evolucionista. Los métodos de enseñanza difieren dramáticamente de aquellos usados en el salón de clases convencional. La filosofía fundamental del programa reconoce que para estar involucrado en forma activa y realmente comprometido, el aprendiz deberá contribuir tanto al contenido del aprendizaje como al proceso por el cual se adquiere el conocimiento. Las áreas específicas de concentración incluyen la investigación individual, participación de los padres de familia, plan de estudios social, grupos de edades múltiples, fijación de metas y valoración personales, sentido de comunidad y un programa extendido.

Grados: PK-8 | Inscripción: 330 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

## SOUTH NORWALK

South Norwalk | Side By Side Charter School

### **Side By Side Charter School**

Matthew Nittoly, Director

10 Chestnut St.

South Norwalk, CT 06854

Tel. 203-857-0306 | Fax 203-838-2666

Sitio web: <http://sidebysideschool.org/>

La misión de Side By Side Charter School es crear un ambiente de aprendizaje multirracial para niños urbanos y suburbanos y sus familias que asegure que cada niño alcance el éxito y cada voz sea escuchada. La escuela se ocupa de todos los factores que involucran el éxito. Alberga un Centro Familiar usando el modelo de escuela del siglo 21 desarrollado por Edward Zigler en la Universidad de Yale. Como escuela modelo de desarrollo profesional, Side By Side está comprometida a perfeccionar el arte y oficio de la enseñanza. Su filosofía de justicia social impulsa su plan de estudios interdisciplinario. Como lugar de capacitación para practicantes, sirve como modelo para la instrucción interactiva centrada en el niño, en un ambiente diverso.

Grados: PK-8 | Inscripción: 236 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

# ESCUELAS CHÁRTER

Stamford | Stamford Academy

## STAMFORD

### **Stamford Academy**

Clark Callahan, Director

229 North St.

Stamford, CT 06092

Tel. 203-324-6300 | Fax 203-324-6310

Sitio web: <http://stamfordacademy.org/>

La misión de Stamford Academy es crear un ambiente de aprendizaje positivo, desafiante y receptivo para estudiantes de escuela secundaria que no han tenido éxito en un ambiente tradicional. Los estudiantes completarán los cursos requeridos en artes del lenguaje, matemáticas, educación cívica y ciencias, así como cursos optativos que los prepararán para la educación superior. Stamford Academy proporciona un “puente para la escuela universitaria” y a su vez proporciona oportunidades para desarrollar las habilidades requeridas para entrar exitosamente al mercado de trabajo. El personal compila y monitorea datos referentes a metas individuales académicas, sociales, emocionales, de comportamiento y de carrera, para determinar la programación y medidas correctivas enfocadas en el estudiante. Las oportunidades de practicar ciudadanía y responsabilidad serán desarrolladas a medida que los estudiantes participen activamente en la escuela, el hogar y la comunidad.

Grados: 9-12 | Inscripción: 135 | Fecha de Apertura: Otoño 2004

### **Trailblazers Academy**

Craig Baker, Oficial Educativo en Jefe

83 Lockwood Ave.

Stamford, CT 06902

Tel. 203-977-5690 | Fax 203-977-5688

Sitio web: <http://trailblazersacademy.org/>

La misión de Trailblazers Academy es que todos los estudiantes tengan expectativas académicas superiores. Al mantener clases pequeñas y fomentar relaciones positivas, la escuela crea bases académicas sólidas para cada estudiante haciendo énfasis en temas fundamentales, habilidades básicas y desarrollo del carácter.

Grados: 6-8 | Inscripción: 169 | Fecha de Apertura: Otoño 1999

# ESCUELAS CHÁRTER

Winsted | Explorations Charter School

## WINSTED

### **Explorations Charter School**

Gail Srebnik, Director Ejecutivo

The Brian J. O'Neil Building

71 Spencer St.

Winsted, CT 06098

Tel. 860-738-9070 | Fax 860-738-9092

Sitio web: <http://explorationscs.com/>

La misión de Explorations Charter School es crear una actitud positiva hacia un aprendizaje duradero en un ambiente educativo de experiencias, no tradicional. Los estudiantes participan en actividades educativas de experiencias tales como exploraciones de carreras y educación de aventura además de sus cursos individuales. Se hace énfasis en las actividades de experiencias de apoyo; se proporcionan clases privadas y asesoramiento regularmente; y se alienta a que los estudiantes participen en una sociedad para obtener créditos de la escuela universitaria de la comunidad sin pago de matrícula mientras asisten a la escuela secundaria. Los estudiantes deberán estar presentes 90 por ciento del tiempo y aprobar 80 por ciento de sus cursos para poder participar. Explorations se apega a una asistencia, admisiones y contratos académicos estrictos.

Grados: 10-12 | Inscripción: 85 | Fecha de Apertura: Otoño 1997

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

P y R	East Hartford	Manchester	Stamford	Windsor
Avon	Enfield	Meriden	Trumbull	
Bloomfield	Hamden	New Haven	Waterbury	
Bridgeport	Hartford	New London	Waterford	
Danbury	Killingly	Norwalk	Willimantic	

Las siguientes referencias indican escuelas que manejan los Programas de la Primera Infancia:

PK3 = pre-jardín de niños para 3 años de edad  
(el niño tiene 3 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

PK4 = pre-jardín de niños para 4 años de edad  
(el niño tiene 4 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

K = Jardín de niños  
(el niño tiene 5 años de edad para el 31 de diciembre de 2010)

*Las descripciones de programas para cada escuela han sido proporcionadas por la administración de la escuela. El Departamento de Educación del Estado de Connecticut no es responsable del contenido de estas descripciones, y deberán ser usadas solamente para propósitos informativos.*

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

[P y R]

## **¿Cuáles son los objetivos de estas escuelas?**

Los objetivos de las escuelas imanes interdistritales son disminuir, eliminar o prevenir el distanciamiento racial, étnico o económico de los estudiantes de las escuelas públicas a la vez que ofrecen un plan de estudios de gran calidad que apoya el avance educativo. Las escuelas imanes ofrecen programas en los Grados Pre-jardín de niños-12.

## **¿Qué es una escuela imán?**

Una escuela imán es una escuela financiada públicamente manejada por un distrito escolar local o regional, centro de servicio educativo regional o por acuerdo de cooperación entre dos o más distritos. Además, la Junta Directiva de las Escuelas Universitarias Técnicas de la Comunidad, a nombre de las Escuelas Universitarias de la Comunidad de Manchester y Quinebaug Valley y el Goodwin College, son operadores elegibles de las escuelas imanes.

Para ayudar al estado a cumplir con las metas de la estipulación y orden de 2008 para Sheff v. O’Neill, los operadores elegibles de las escuelas imanes incluyen a escuelas universitarias técnicas de la comunidad, el Sistema de Universidades del Estado de Connecticut, la Universidad de Connecticut, escuelas universitarias o universidades independientes y cualquier sociedad no lucrativa de terceros aprobada por el Comisionado de Educación.

Cada escuela imán tiene un tema educativo o enfoque. Los estudiantes eligen dónde inscribirse con base en su interés en el tema de la escuela. Las artes escénicas, la preparación universitaria, la ciencia, tecnología y estudios japoneses son ejemplos del amplio rango de temas de las escuelas imanes disponibles para los estudiantes de escuela primaria, escuela intermedia y escuela secundaria.

## **¿Quién es elegible para asistir?**

Todos los estudiantes en los distritos escolares que participan en el programa de escuelas imanes son elegibles. Los distritos pueden limitar el número de participantes y deberán hacer una lotería si hay más solicitantes que espacios disponibles. A ningún estudiante se le puede negar la inscripción debido a raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, genética, edad, religión o cualquier otra base prohibida por el estado de Connecticut y/o las leyes federales de no discriminación.

## **¿Qué es la elección de los padres de familia de escuelas imanes?**

Los operadores de escuelas imanes interdistritales pueden inscribir a estudiantes de distritos que no participen en la escuela o en el programa de Elección Abierta si tienen lugares disponibles. Se exhorta a los padres de familia a que se comuniquen con el operador de la escuela imán para saber más acerca de esta opción.

### **¿Quién paga estas escuelas? ¿Los padres de familia tendrán que pagar una matrícula para el estudiante?**

Los costos de operación son financiados a través de (1) concesiones estatales; (2) contribuciones de los consejos de educación locales; (3) concesiones federales; (4) contribuciones corporativas; y (5) en algunos casos limitados, matrícula pagada por el padre de familia.

### **¿Cómo llegará mi hijo a la escuela?**

El distrito en donde está ubicada la escuela debe proporcionar transportación para estudiantes residentes. Las escuelas imanes o los distritos escolares participantes reciben concesiones del estado si eligen transportar a estudiantes fuera del distrito, pero no se requiere que lo hagan. No se requiere que los distritos de escuelas no participantes proporcionen transportación a estudiantes inscritos en escuelas imanes. Sin embargo, la ley del estado le permite a cualquier distrito escolar solicitar reembolsos estatales para la transportación de escuelas imanes si éstas eligieran proporcionar transportación.

### **¿La escuela cubre las necesidades de estudiantes de educación especial?**

Sí. La responsabilidad de llevar a cabo la junta del equipo de planeación y puesto (PPT por sus siglas en inglés) le pertenece al distrito en donde vive el estudiante. La escuela imán es responsable de asegurar que el estudiante reciba los servicios requeridos por el programa educativo individualizado (IEP) del estudiante, ya sea que esos servicios sean proporcionados por la escuela imán o por el distrito escolar en el que reside el estudiante. Para más información, haga clic aquí para revisar la guía: *Estudiantes con Discapacidades y Elección de los Padres de Familia en Connecticut* (*Students with Disabilities & Parental Choice in Connecticut*).

### **¿Con quién me comunico para inscribir a mi hijo en una escuela imán?**

Comuníquese con la escuela imán que le interesa y haga los preparativos para una cita para ver la escuela. Si le gusta la escuela, solicite un paquete de inscripción. Para información sobre nuevas escuelas imanes, llame a la Oficina de Escuelas Imanes del Departamento de Educación del Estado al 860-713-6575.

Si es un padre de familia/tutor o estudiante en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información acerca de cómo presentar una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor llame a la Oficina Regional de Elección de Escuelas (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choice-education.org](http://www.choice-education.org).

También puede obtener una solicitud impresa en el Centro de Información para Padres de Familia de la Oficina Regional de Elección de Escuelas en 165 Capitol Avenue, Room 270, Hartford, CT en días hábiles, de 8 a.m. a 4 p.m.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Avon | Reggio Magnet School of The Arts

## AVON

### Reggio Magnet School of the Arts

Josephine DiPietro-Smith, Director

150 Fisher Dr.

Avon, CT 06001

Tel. 860-674-8549 | Fax 860-674-8544

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/reggio>

Grados: PK3-Grado 3 | Inscripción: 312 | La escuela está disponible para estudiantes hasta Grado 5 en el futuro.

Distritos Participantes: Avon, Berlin, Bristol, Burlington, Canton, Collinsville, East Hartford, Farmington, Hartford, New Britain, New Hartford, Newington, Simsbury, South Windsor, Southington, Tariffville, Torrington, Unionville, West Hartford, Wethersfield, Windsor, Wolcott

Reggio Magnet School of the Arts proporciona a los estudiantes un enfoque basado en proyectos para aprender los cuatro principios de Reggio: los niños se benefician de tener algún control sobre la dirección de su aprendizaje; los niños aprenden a través de la experiencia de tocar, mover, escuchar, ver y oír; se les debe permitir a los niños explorar sus relaciones con otros niños y con objetos materiales en el mundo que los rodea; y se les debe ofrecer a los niños innumerables maneras y oportunidades de expresarse. Los padres de familia son vistos como socios, colaboradores y defensores de sus hijos. Los maestros respetan a los padres de familia como si fueran el primer maestro de cada niño y los involucran en cada aspecto del plan de estudios y la escuela.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Bloomfield | Big Picture High School

## **BLOOMFIELD**

### **Big Picture High School**

Escuela de Imán de Experiencia Global (GEMAS)

Sabin Loveland, Principal

44 Griffin Rd. Sur

Bloomfield, CT 06002

Teléfono 860-769-6600 | el Fax 860-769-6605

Sitio Web: <http://www.bloomfieldschools.org/page.cfm?P=4568>

Grados: 6-12 | Inscripción: 210

**Distritos Participantes:** Todas las familias en Connecticut son elegibles para la inscripción.

La Escuela de Imán de Experiencia Global (GEMAS) es una nueva escuela de imán Grados que sirven 6 a 12 que ofrece un bien doblado, colegio educación preparatoria que asegurará la preparación de competir en una economía movida, global. Las GEMAS proporcionarán una educación personalizada, profundamente arraigada en experiencias, que permitirán que cada estudiante alcance su potencial social y académico máximo.

Proporcionarán a cada estudiante de GEMAS pequeños tamaños de clase de 15 a 1 en proporcionar un desafío, educación personalizada; al menos una experiencia de cambio internacional en Asia, África, o en Europa; y segundos ofrecimientos de lengua como Mandarín, francés, y gaélico.

Este plan de estudios individualizado es creado para, y es único a, cada estudiante. Los intereses del estudiante y el aprendizaje a base de escuela son mezclados entonces con experiencias exteriores. El Bloomfield, la mayor Área Hartford, junto con sociedades en Europa, Asia, y África, será el aula donde los estudiantes usan sus intereses y pasiones para dirigirse a resultados mensurables.

### **Metropolitan Learning Center for Global and International Studies**

Sasha Douglas, Director

1551 Blue Hills Ave.

Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-242-7834 ext. 3672 | Fax 860-242-0732

Sitio web: <http://www.crec.org/mlc>

Grados: 6-12 | Inscripción: 730

**Distritos Participantes:** Bloomfield, East Windsor, Enfield, Hartford, Windsor, Windsor Locks

El Metropolitan Learning Center (MLC) ofrece a los estudiantes en los grados 6-12 un plan de estudios integrado que los prepara para convertirse en ciudadanos productivos en un mundo interconectado. El plan de estudios hace énfasis en las conexiones culturales, económicas, ambientales, políticas y sociales a través de las naciones. Los estudiantes adquieren habilidades para la solución de problemas, comunicación efectiva y tecnológica, necesarias para el éxito a nivel universitario y en la economía global basada en el conocimiento. Una gran cantidad de viajes y las oportunidades para estudiar en el extranjero sirven para realzar la experiencia del estudiante en el salón de clases. Los cursos a nivel universitario están disponibles a través de extensas ofertas de cursos de Puesto Avanzado, sociedades con escuelas universitarias de la comunidad y colaboración en línea con instituciones de aprendizaje superior. MLC se ubica en una instalación de vanguardia que presenta conectividad inalámbrica de Internet y pizarrones inteligentes en cada salón de clases.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Bloomfield | Museum Academy (anteriormente Charter School for Young Children)

## **Museum Academy (anteriormente Charter School for Young Children)**

Shandra Brown, Director

11 Turkey Hill Rd.

Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-231-7800 | Fax 860-231-7236

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/charter/index.php>

Grados: PK3-3 | Inscripción: 313 | La escuela tendrá hasta Grado 5 en el futuro.

La academia proporciona un plan de estudios integral y desafiante basado en las humanidades infundido con recursos y expediciones del museo. Los niños participan en experiencias educativas que van más allá de las paredes del salón de clases tradicional permitiendo que los estudiantes exploren, examinen y experimenten. Como resultado, los estudiantes se vuelven autodirigidos, creativos y pensadores críticos.

## **Wintonbury Early Childhood Magnet School**

Jenna Tenore, Director

44 Brown St.

Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-769-5510 | Fax 860-769-5525

Sitio web: <http://wintonburymagnet.com/>

Grados: PK-K | Inscripción: 324

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, East Granby, Granby, Simsbury, West Hartford

Wintonbury Early Childhood Magnet School (WECMS) es una instalación de educación temprana. WECMS presenta una alfabetización temprana y un plan de estudios basado en la indagación, realizado a través de un enlace educativo constante con la Auer Farm en Bloomfield. Los estudiantes tendrán oportunidad de visitar la granja regularmente durante el año escolar. Esta instalación nueva, de vanguardia fue diseñada específicamente para cumplir con las necesidades de los jóvenes aprendices. Las características especializadas de aprendizaje incluyen un invernadero, una cocina para niños y tres áreas exteriores de aprendizaje. El plan de estudios está alineado con estudios comparativos y normas estatales. La inscripción estará limitada a PK para el año escolar 2009-10 y se expandirá a su plena capacidad para incluir al jardín de niños para el año escolar 2010-11.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Bridgeport | Interdistrict Discovery Magnet School

## BRIDGEPORT

### **Interdistrict Discovery Magnet School**

Mary Beth Sticklely, Director

4510 Park Ave.

Bridgeport, CT 06606

Tel. 203-275-1801 | Fax 203-337-0097

Sitio web: <http://bridgeport.ct.schoolwebpages.com/education/school/school.php?sectionid=185&>

Grados: PK3-8 | Inscripción: 313

Distritos Participantes: Bridgeport, Fairfield, Monroe, Stratford, Trumbull, Easton, Shelton, Milford

Interdistrict Discovery Magnet School proporciona un plan de estudios integrado. La ciencia es el trampolín para otras áreas de contenido. La escuela alinea su plan de estudios con Curriculum Frameworks del Departamento de Educación del Estado para todas las áreas. Los niños desarrollan habilidades de lectura y redacción al aprender sobre conceptos emocionantes de la ciencia. El programa de matemáticas está basado en la indagación y complementa el contenido de las ciencias.

La escuela ha sido diseñada como una escuela “ecológica” con atención a los problemas ambientales. Los estudiantes participan en actividades que les permiten monitorear el uso de la energía y el agua. Crean e introducen estrategias para “salvar el medio ambiente”. Las habilidades sociales son desarrolladas dentro de una comunidad de aprendizaje diverso, fomentando la colaboración. Los estudiantes buscan soluciones a problemas de la escuela, la comunidad y el ambiente.

Interdistrict Discovery Magnet School crea un ambiente seguro colaborativo que fomenta la diversidad, autoestima, el aprendizaje basado en la indagación, un pensamiento independiente y forma a estudiantes que están “listos para la escuela universitaria” y preparados para triunfar en la vida.

La escuela tiene sociedades con el Museo y Planetario Discovery, Sacred Heart University, el Zoológico Beardsley Park y la Compañía General Electric.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Bridgeport | Six To Six Interdistrict Magnet School (un Programa de Cooperative Educational Services)

## **Six to Six Interdistrict Magnet School (un programa de Cooperative Educational Services)**

Christopher Labelle, Director

601 Pearl Harbor St.

Bridgeport, CT 06610

Tel. 203-365-8202 | Fax 203-330-6781

Sitio web: <http://www.ces.k12.ct.us/page.cfm?p=2513>

Grados: PK3-8 | Inscripción: 470

Distritos Participantes: Bridgeport, Fairfield, Monroe, Stratford, Trumbull

Six to Six Interdistrict Magnet School, que incluye la Thurgood Marshall Middle School for Social Justice, es un ambiente educativo único en donde las altas normas académicas facilitan el desarrollo de aprendices de toda la vida, que resuelven problemas y son pensadores independientes. Nuestra escuela de preescolar a octavo grado se ha convertido en una escuela imán de ciencias, matemáticas y tecnología a través de la concesión de 2007 para el Proyecto de Ayuda del Departamento de Educación. Para las Escuelas Imanes. Todos los estudiantes en K-8 participan en actividades de ciencias basadas en la indagación a través de asociaciones con el Acuario Marítimo en Norwalk, el Museo Discovery, el Museo Eli Whitney, la NASA y el Proyecto Jason. Los estudiantes hacen investigación científica con educadores de las dos instalaciones a fin de mejorar sus conocimientos básicos en ciencias y el entendimiento del mundo a su alrededor. La tecnología está integrada por toda la escuela a través del uso de laboratorios de computadoras portátiles y tecnología de pizarrones inteligentes.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Danbury | Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School

## DANBURY

### **Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School**

Helena Nitowski, Director

201 University Blvd.

Danbury, CT 06810

Tel. 203-778-7462 | Fax 203-778-7467

Sitio web: <http://www.danbury.k12.ct.us/elemweb/aisweb/site/Welcome.html>

Grados: K-5 | Inscripción: 409

Distritos Participantes: Brookfield, Danbury, New Fairfield, New Milford, Newtown, Redding

Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School es una escuela de estudios globales. Está ubicada en una instalación nueva, de vanguardia, en Danbury, adyacente al campus de Western Connecticut University. La escuela proporciona a los estudiantes una perspectiva global única del medio ambiente, las artes, la comunicación, historias verbales, el establecimiento y mantenimiento de la paz. Esta escuela imán ofrece un plan de estudios de escuela primaria completo y comprensivo que hace énfasis en las normas académicas superiores. Los estudiantes tienen acceso a las tecnologías de instrucción más recientes y son expuestos al idioma español y sus costumbres. Además de los sistemas de sus cuatro escuelas asociadas, Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School tendrá alianzas a través de Western Connecticut State University, el Instituto Smithsonian y el Instituto Jane Goodall, proporcionando a los estudiantes una rica variedad de experiencias creadas específicamente para jóvenes aprendices.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

East Hartford | The Connecticut IB Academy

## EAST HARTFORD

### **The Connecticut IB Academy**

Art Arpin, Director

857 Forbes St.

East Hartford, CT 06118

Tel. 860-622-5590 | Fax 860-622-5555

Sitio de Internet: <http://www.cibanet.org/page.cfm?p=4136>

Grados: 9-12 | Inscripción: 192

Distritos Participantes: Bolton, East Hartford, Ellington, Hartford, Manchester, Somers, Vernon, Regional School District 8

Connecticut International Baccalaureate Academy ofrece a los estudiantes una alternativa internacional a los planes de estudio convencionales en preparación para la universidad. La academia está diseñada para cumplir con las necesidades de estudiantes guiados por voluntad propia que tienen un interés en contribuir significativamente al entendimiento internacional. El plan de estudios demandante de cuatro años incluye materias fundamentales en matemáticas, ciencias y humanidades, además de cursos y expectativas de aprendizaje no vistos comúnmente en escuelas secundarias públicas. La academia sigue un programa establecido por la Organización de Licenciaturas Internacionales, que tiene el compromiso de establecer normas internacionales de calidad y excelencia en la educación.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

East Hartford | Connecticut River Academy At Goodwin College

## **Connecticut River Academy at Goodwin College**

Linda Dadona, Director

167 Riverside Drive

East Hartford, CT 06118

Tel. 860-913-2200

Correo electrónico: [akramer@goodwin.edu](mailto:akramer@goodwin.edu)

Sitio web: <http://www.goodwin.edu/magnetschools/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 275

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Connecticut River Academy es una escuela secundaria de universidad temprana manejada por Goodwin College en nuestro nuevo campus en East Hartford. Cuando la escuela esté a su máxima capacidad albergará a 480 estudiantes en los grados 9-12. Ubicada a un lado del río Connecticut, el enfoque de ciencia ambiental de la academia incluye estudios fluviales; calidad de la tierra, agua y aire; crecimiento de plantas y animales; ecología humana y energía renovable. Los estudiantes en los grados 9-12 tienen la oportunidad de trabajar directamente con miembros de la facultad de la universidad y pueden tomar cursos universitarios con los que obtendrán créditos empezando en el grado 11. Hay pasantías disponibles en sociedades basadas en la tecnología, incluyendo experiencias en el desarrollo de tecnologías con el Connecticut Center for Advanced Technology. El aprendizaje en la academia está basado en proyectos y se relaciona con habilidades del mundo real, incluyendo programas con muchas instituciones a través de Greater Hartford y de un lado a otro del estado. El programa de día extendido de la academia proporciona tiempo para oportunidades de aprendizaje adicional para los estudiantes.

## **East Hartford-Glastonbury Elementary Magnet School**

Glen J. Peterson, Director

305 May Rd.

East Hartford, CT 06118

Tel. 860-622-5400 | Fax 860-622-5419

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/ehgems/index.php>

Grados: K-5 | Inscripción: 261

Distritos Participantes: East Hartford, Glastonbury, Hartford

East Hartford-Glastonbury Magnet School prepara a los estudiantes para la vida en el mundo culturalmente diverso, orientado hacia la tecnología e interdependiente del siglo 21. Los estudiantes trabajan juntos como exploradores del conocimiento, con un fuerte enfoque en la ciencia y la tecnología. Las clases de ciencias de la escuela incluyen un énfasis en la conservación de nuestra tierra, la exploración del espacio y el mejoramiento de la salud. El plan de estudios incluye proyectos que examinan la vida y la contaminación en los estanques, arroyos y océanos. Aprovechando la capacidad excepcional de los niños para los idiomas, se les enseñan las costumbres y el idioma japonés, enseñándolos a ser comunicadores sensibles, efectivos y considerados.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

East Hartford | International Magnet School for Global Citizenship

## **International Magnet School for Global Citizenship**

Cindy Rigling, Director

656 Silver Ln.

East Hartford, CT 06108

Tel. 860-895-9114 | Fax 860-895-1978

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/international/index.php>

Grados: PK3-Grado 3. Inscripción: 335 | La escuela estará disponible para estudiantes hasta grado 5 en el futuro.

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

International Magnet School for Global Citizenship fue creada para formar a niños que se convertirán en jóvenes curiosos, conocedores y compasivos. La meta del énfasis del plan de estudios en el entendimiento y respeto interculturales es ayudar a los estudiantes a prosperar en un mundo mejor y más pacífico. Los estudiantes se volverán aprendices activos y compasivos de por vida que entienden el mundo desde una perspectiva global.

## **Two Rivers Magnet Middle School**

Jean Privatera, Director

337 East River Dr.

East Hartford, CT 06108

Tel. 860-290-5320 | Fax 860-509-3609

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/tworivers>

Grados: 6-8 | Inscripción: 707

Distritos Participantes: East Hartford, Glastonbury, Hartford, Manchester, South Windsor

Two Rivers Magnet Middle School ofrece un plan de estudios comprensivo de escuela intermedia a estudiantes en los grados 6-8, utilizando tecnología de vanguardia para hacer énfasis en un acercamiento a la ciencia basado en la indagación. La ubicación única de la escuela, en las márgenes de los ríos Connecticut y Hockanum en East Hartford, proporciona un laboratorio viviente para programas de ciencia exploratoria incluyendo geología, química y física. Two Rivers les proporciona a los estudiantes programas para cumplir en los niveles más altos. Esto incluye laboratorios de apoyo para matemáticas y lectura que han sido nombrados como ejemplares por el estado. Además, el programa de enriquecimiento de Two Rivers ofrece a los estudiantes oportunidades para convertirse en inventores y científicos. El trabajo de los estudiantes realizado en este programa ha sido reconocido por la NASA y compañías del área.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Enfield | Crec Public Safety Academy

## ENFIELD

### **CREC Public Safety Academy**

Ryan Donlon, Director

117 Post Office Road

Enfield, CT 06082

Tel. 860-253-0274 | Fax 860-741-0841

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/publicsafety/index.php>

Grados: 6-11 | Inscripción: 441

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

CREC Public Safety Academy proporciona un ambiente de aprendizaje innovador que ayuda a los estudiantes a desarrollar los valores, la autodisciplina y las habilidades necesarias para lograr el éxito en la escuela universitaria o en la carrera de su elección. La academia ofrece un plan de estudios académico, experiencias prácticas y entrenamiento en el campo que resultará en educación superior o una carrera en el campo de la aplicación de la ley, combate de incendios, servicios médicos de emergencia, comunicaciones de seguridad pública, servicio correccional, seguridad nacional u otras carreras públicas orientadas al servicio. A través de sociedades con agencias de emergencia municipal, estatal y federal, los estudiantes de la academia reciben entrenamiento práctico junto con un plan de estudios académico de alta calidad. La academia da a los estudiantes en grado 11 la oportunidad de tomar cursos a nivel universitario como el primer paso para obtener un título en el campo de estudio de su elección.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hamden | Hyde Leadership Interdistrict Magnet High School

## HAMDEN

### Hyde Leadership Interdistrict Magnet High School

John Russell, Director

306 Circular Ave.

Hamden, CT 06514

Tel. 203-946-8121 | Fax 203-946-6161

Sitio web: <http://www.nhps.net/hydeschool>

Grados: 9-12 | Inscripción: 220

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Middletown, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Hyde Leadership School es la única escuela “Carácter Primero” en el área de Greater New Haven. La filosofía fundamental está basada en cinco principios: potencial, destino, consciencia, verdad y guardián del hermano. La escuela se esfuerza por reflejar estos principios en todas las facetas del programa, incluyendo académicas, servicio comunitario, atléticas, programas de trabajo para alumnos de último año y artes escénicas. El compromiso de administradores, maestros, estudiantes y padres de familia con este concepto de desarrollo del carácter les permite a todos lograr la excelencia y una realización personal en la vida.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hamden | New Haven Academy Interdistrict Magnet

## **New Haven Academy Interdistrict Magnet**

Gregory Baldwin, Director

444 Orange St.

Hamden, CT 06511

Tel. 203-946-8995 | Fax 203-946-8428

Sitio web: <http://www.nhps.net/newhavenacademy>

Grados: 9-12 | Inscripción: 300

Districtos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Regional School District 5

New Haven Academy proporciona una educación rigurosa que prepara a los estudiantes a triunfar en la escuela universitaria y convertirse en ciudadanos activos que son capaces de tomar decisiones informadas acerca de sus vidas y sus comunidades. Trabajamos para formar un alumnado racialmente, étnicamente y económicamente diverso, para proporcionar atención individual para cada estudiante y guiarlos a través de la difícil transición de escuela intermedia a escuela secundaria. Nuestros graduados serán pensadores independientes que hacen preguntas críticas y que desarrollan y defienden sus propias ideas. La academia es una comunidad de aprendizaje en la que todos los miembros: personal, estudiantes y padres de familia se conocen bien entre sí. Nuestro tema imán es un programa internacional titulado Enfrentarse a la Historia y a Nosotros Mismos (Facing History and Ourselves), un plan de estudios que involucra a adolescentes en la educación ciudadana y alienta a adolescentes y adultos a examinar preguntas profundamente éticas acerca de la historia, toma de decisiones, los prejuicios y la violencia.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hamden | Wintergreen Interdistrict Magnet School (una ACES School)

## **Wintergreen Interdistrict Magnet School (una ACES Escuela)**

Michelle Coogan, Director

670 Wintergreen Ave.

Hamden, CT 06514

Tel. 203-281-9668 | Fax 203-281-7946

Sitio web: <http://www.aces.org/schools/magnet/wims.aspx>

Grados: K-8 | Inscripción: 646

Distritos Participantes: Hamden, New Haven, Wallingford, Woodbridge

Wintergreen Interdistrict Magnet School, administrada por Area Cooperative Educational Services (ACES), ofrece una educación integral de artes liberales que presenta oportunidades de aprendizaje en las áreas de contenido así como idiomas del mundo (español), artes visuales, artes escénicas, estado de salud y condición física. Este programa usa una variedad de métodos de enseñanza y estrategias instructivas que responden a diferentes estilos de aprendizaje, incluyendo la integración de tecnología. Los estudiantes en grados selectos reciben computadoras portátiles como parte de la iniciativa ACES uno a uno. Además de realzar el plan de estudios infundiendo estudios multiculturales, los enfoques instructivos principales incluyen un aprendizaje de experiencia basado en proyectos, un aprendizaje cooperativo, servicio comunitario y exploraciones independientes. La comunidad de Wintergreen está dedicada a fomentar las fortalezas individuales dignificando la diversidad, alentando la ciudadanía modelo y creando aprendices de por vida

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Academy Of Aerospace, Engineering, Biomedicine And Advanced Mathematical Studies At The Greater Hartford Math And Science Academy

## HARTFORD

### **Academy of Aerospace, Engineering, Biomedicine and Advanced Mathematical Studies at the Greater Hartford Math and Science Academy**

Delores Bolton, Director

1289 Blue Hills Ave.

Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-243-0857

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/ghams>

Grados: 6-8 | Inscripción: 463

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Canton, Farmington, Granby, Hartford, Manchester, New Britain, Newington, Regional School District 8, Rocky Hill, Simsbury, Southington, Suffield, Tolland, Wethersfield, Windsor

Academy of Aerospace, Engineering, Biomedicine and Advanced Mathematical Study ofrece experiencias científicas emocionantes a los estudiantes a través de métodos únicos de enseñanza y el uso de tecnología de vanguardia. La meta de la academia es permitir a los estudiantes de los grados 6-12 desarrollar las habilidades particulares académicas, de liderazgo e interpersonales necesarias para emprender una carrera en los campos aeroespacial, de ingeniería, biomedicina (incluyendo pre médica) y aplicaciones matemáticas avanzadas. Los estudiantes observarán a profesionales en el campo, participarán en pasantías y trabajarán muy de cerca con mentores de carrera a medida que aprenden y desarrollan sus habilidades.

### **Breakthrough Magnet School**

Norma Neumann-Johnson, Director

290 Brookfield St.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-5700 | Fax 860-722-6817

Sitio web: <http://breakthroughmagnetschool.org/>

Grados: PK3-8 | Inscripción: 360

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

El tema educativo de carácter B.R.I.C.K. eleva la conciencia del estudiante en cinco áreas principales mostrándole a los niños cómo: B – Cambiar fracasos a logros aplicando estrategias para la solución de problemas; R – Responsabilizarse de ser el autor de su propia vida dominando el diálogo interno y las acciones subsecuentes; I – Entender cómo la integridad (cumplir con su palabra ) da poder a las relaciones y las metas; C – Incrementar la contribución hacia otros dentro del salón de clases, la escuela y la comunidad y; K – Incrementar el conocimiento en todas las áreas para tomar decisiones más informadas.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Capital Preparatory Magnet School

## **Capital Preparatory Magnet School**

Dr. Stephen Perry, Director

1304 Main St.

Hartford, CT 06103

Tel. 860-695-9800 | Fax 860-722-8520

Sitio web: <http://capitalprep.org/>

Grados: PK3-12 | Inscripción: 559

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Capital Preparatory Magnet School es una escuela de todo el año en preparación para la universidad con un tema de justicia social. La escuela proporciona una experiencia académica rigurosa a través de una combinación del plan de estudios privilegiado de Johns Hopkins University que forma parte de los cursos de universidad temprana. A través de su plan de estudios, Capital Prep involucra a los estudiantes en la exploración de temas de igualdad, democracia, oportunidad económica, libertades intelectuales, protección ambiental y derechos humanos. Desde sus inicios en 2005, el 100 por ciento de los alumnos de último año de Capital Prep han ingresado a escuelas universitarias de cuatro años.

## **Classical Magnet School**

Timothy J. Sullivan, Jr., Director

85 Woodland St.

Hartford, CT 06105

Tel. 860-695-9100 | Fax 860-722-6449

Sitio web: <http://www.classicalmagnet.org/>

Grados: 6-12 | Inscripción: 740

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Classical Magnet School proporciona a los estudiantes altamente motivados la oportunidad de participar en un plan de estudios riguroso de artes liberales bien arraigado en los clásicos. La facultad de Classical prepara a los estudiantes para el éxito en las escuelas universitarias y universidades más competitivas en la nación al completar su curso de estudio clásico. Todos los estudiantes toman un curso completo de latín, inglés, historia, matemáticas y ciencias por cada uno de los siete años en la escuela. Los maestros utilizan el método Paideia de instrucción, el cual coloca la responsabilidad de aprender en los estudiantes.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Discovery Academy

## **Discovery Academy**

Ubicada en el centro del área de Greater Hartford – Ubicación a ser determinada

Lynn Toper, Director

417 Franklin Ave.

Hartford, CT 06106

Tel. 860.296.2090 | Fax 860-296-2087

Sitio web: <http://www.crecschools.org/discovery-academy/>

Grados disponibles: PK3-K | Inscripción: 180

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

En Discovery Academy, los niños usarán métodos científicos para involucrarlos en indagaciones de aprendizaje, ayudándolos a desarrollar un entendimiento profundo del mundo que los rodea. A través del uso de la tecnología y la solución de problemas, los estudiantes explorarán los diversos campos de la ciencia. Un enfoque de equipo interdisciplinario en cuanto al aprendizaje asegurará que los estudiantes reconozcan los principios científicos básicos aplicados a la vida diaria y en todos los aspectos del plan de estudios de la escuela. El Consejo Educativo Regional de Capitol administra esta escuela.

## **Greater Hartford Academy of the Arts**

Jeff Ostroff, Director

160 Huyshope Ave., Colt Gateway Building

Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6347 | Fax 860-757-6382

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/artsacademy/>

Grados: 7-12 | Inscripción: 820

(Programa de día completo lunes-viernes 8-4:15pm) o (Programa de medio día 1-4:15pm)

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Canton, Farmington, Granby, Hartford, Manchester, New Britain, Newington, Regional School Districts 8, Rocky Hill, Simsbury, Southington, Suffield, Tolland, Wethersfield, Windsor

Greater Hartford Academy of the Arts (GHAA) fue establecida en 1985 para funcionar como una escuela secundaria imán interdistrital enfocada en las artes. En la actualidad, GHAA alberga a estudiantes de más de 50 distritos escolares. El plan de estudios está diseñado para preparar a los estudiantes a emprender estudios post secundaria y carreras profesionales en redacción literaria, danza, música instrumental, teatro, teatro musical, teatro técnico, artes visuales, estudios de la voz y artes interdisciplinarias.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Greater Hartford Academy Of Math And Sciences

## **Greater Hartford Academy of Math and Sciences**

Eric Bernstein, Director

15 Vernon St.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6315 | Fax 860-757-6382

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/ghams/index.php>

Grados: 9-12 (Grados 9-10 medio día) (Grados 11-12 medio día) | Inscripción: 690

Distritos Participantes: Avon, East Windsor, Enfield, Farmington, Granby, Hartford, Manchester, Meriden, Middletown, New Britain, Newington, Plainville, Regional School Districts 4, 10, 13, 19, Rocky Hill, Simsbury, Suffield, Vernon, West Hartford, Wethersfield, Winchester, Windham, Windsor, Windsor Locks

Greater Hartford Academy of Math and Sciences ofrece a los estudiantes una experiencia científica emocionante a través de métodos únicos de enseñanza y el uso de tecnología de vanguardia. Las aplicaciones de ciencia del mundo real introducen a los estudiantes a los impactos tecnológicos y sociales de la ciencia e integran conceptos de matemáticas en la exploración científica. La habilidad de hacer conexiones entre matemáticas y ciencia capacita a los estudiantes con conocimiento, confianza y motivación que se extienden más allá del salón de clases.

## **Hartford Magnet Trinity College Academy**

(Anteriormente Hartford Magnet Middle School)

Sally A. Biggs, Director

53 Vernon St.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-7218 | Fax 860-722-6954

Sitio web: <http://hmms.hartfordschools.org/>

Grados: 6-10 | Inscripción: 743

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

El programa en Hartford Magnet Trinity College Academy (HMTCA) está basado en un plan de estudios fundamental riguroso y está complementado por un extraordinario programa de repetición. Un calendario desafiante de estudios y una cultura de altas expectativas proporciona un ambiente en el cual todos los estudiantes pueden sobresalir, académicamente y socialmente. El enfoque de nuestro tema es la ciencia, las artes y la universidad temprana. En HMTCA, tratamos de trascender las fronteras tradicionales centradas en las asignaturas a fin de fomentar el pensamiento más amplio de los estudiantes y promover su entendimiento perdurable. Los estudiantes hacen conexiones auténticas entre las disciplinas. Las metas de aprendizaje son claras y las prácticas y actividades instructivas honran las diferencias en los estilos de aprendizaje de los estudiantes.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Mary M. Hooker Environmental Studies Magnet School

## **Mary M. Hooker Environmental Studies Magnet School**

Peter Dart, Director

200 Sherbrooke Ave.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-3760 | Fax 860-522-7590

Sitio web: <http://www.mhses.org/>

Grados: PK4-Grado 8 | Inscripción: 400

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Mary M. Hooker Environmental Sciences Magnet School ofrece un programa comprensivo que incluye estudios e investigaciones prácticas, basados en la indagación de ámbitos locales y globales. Usando el nuevo edificio y campus de tecnología de vanguardias, los estudiantes monitorean, prueban y compilan datos a lo largo del año observando los cambios estacionales y los impactos humanos en nuestro medio ambiente. Específicamente, los estudiantes aplican conceptos de ciencia ambiental a través de investigaciones y estudios de campo a medida que prueban y monitorean la calidad del aire, el agua y la tierra. El edificio y campus proporcionan muchos ecosistemas y laboratorios diferentes que permiten a los estudiantes experimentar y explorar directamente organismos vivos locales desde plantas hasta mariposas. Además, el campus tiene un anfiteatro al aire libre y caminos forestales que apoyan los estudios del medio ambiente a lo largo del año. La escuela proporciona una experiencia rica de escuela primaria y escuela intermedia que prepara a los estudiantes a ingresar a programas de ciencia y tecnología de gran calidad de escuela secundaria. Estas experiencias desarrollarán las habilidades de solución de problemas y pensamiento crítico requeridas para el éxito en los campos emergentes de la medicina, botánica, geología, meteorología, ingeniería y estudios ambientales. La misión de la escuela es de servir a una comunidad diversa de estudiantes, personal, padres de familia y sociedades que están involucrados con el aprendizaje basado en la indagación usando temas ambientales que forman parte de una sociedad global compleja.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Montessori Magnet School at Annie Fisher

## **Montessori Magnet School at Annie Fisher**

John Freeman, Director

280 Plainfield St.

Harford, CT 06112

Tel. 860-695-3560 | Fax 860-722-8089

Sitio web: <http://www.anniefishermontessori.com/>

Grados: PK3-5 | Inscripción: 248

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Montessori Magnet School at Annie Fisher está basada en los métodos educativos altamente exitosos de la Dra. María Montessori. Los niños aprenden a su propio paso y de acuerdo a su propia elección de actividades de una amplia colección de materiales prácticos. Las lecciones hacen énfasis en el aprendizaje a través de los cinco sentidos y alientan la exploración manipulativa. El aprendizaje es un proceso emocionante de descubrimiento que lleva a la concentración, motivación, auto disciplina y a un amor de por vida por el aprendizaje. Los salones de clases son de edades múltiples con tres grupos de edades: Primaria edades 3-6, Primaria Básica edades 6-9, Primaria Superior edades 9-12.

## **Montessori Magnet School**

Melissa Gagne, Director

1460 Broad St.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6100 | Fax 860-757-6144

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/montessori/index.php>

Grados: PK3-6 | Inscripción: 374

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Montessori Magnet School (MMS) del CREC es una Escuela Pública Imán Montessori interdistrital. La escuela ofrece una educación Montessori tradicional para niños de edades 3-12. Los estudiantes deben tener tres años cumplidos para el 31 de diciembre del año de ingreso. Nombrada dos veces Escuela de Excelencia por Magnet Schools of America, MMS del CREC es un modelo nacional de enseñanza pública Montessori auténtica. La escuela logra sus principios rectores de respeto, independencia, curiosidad y diversidad fomentando una cultura escolar excepcionalmente vibrante. Las asociaciones sólidas con padres de familia, maestros, estudiantes y la comunidad más amplia son cultivadas en una atmósfera que mezcla grandes desafíos con un apoyo amoroso.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Noah Webster Micro-Society Magnet School

## **Noah Webster Micro-Society Magnet School**

Dolores Cole, Director

5 Cone St.

Hartford, CT 06105

Tel. 860-695-5381 | Fax 860-722-8786

Sitio web: <http://www.crdevco.com/webster.html>

Grados: PK3-8 | Inscripción: 622

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Micro-Society Magnet School es un modelo educativo innovador de reforma escolar que pone el trabajo significativo en la experiencia de la niñez. En este modelo, maestros, estudiantes, padres de familia y asociados de la comunidad trabajan juntos para formar una comunidad miniatura funcional en la escuela y establecer un centro de comercio y gobernabilidad en el cual participa cada niño y cada adulto. Los niños crean y manejan empresas comerciales tales como museos, agencias de viajes, programas de concurso y teatros que producen bienes y proporcionan servicios. Los estudiantes desarrollan los valores de auto disciplina, hábitos de trabajo, habilidades académicas y de la vida necesarias para lograr el éxito en una sociedad global. La comunidad escolar está formada por maestros, estudiantes, padres de familia y voluntarios de la comunidad que trabajan juntos para crear un “mundo real” dentro de la escuela.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Richard J. Kinsella Magnet School of Performing Arts

## **Richard J. Kinsella Magnet School of Performing Arts**

Pamela Totten-Alvarado, Director

65 Van Block Ave.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-4140 | Fax 860-522-0004

Sitio web: <http://www.kmspa.org/>

Grados: PK4, K-8 | Inscripción: 725

**Distritos Participantes:** Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Kinsella Magnet School of Performing Arts es una escuela impulsada por datos de toma de decisiones enfocándose en el progreso, la valoración y el logro individual del estudiante con altas expectativas académicas. Esta escuela única proporciona la oportunidad a todos los estudiantes de desarrollar sus habilidades a través de las artes escénicas. Esta filosofía integra un entrenamiento comprensivo, una exposición cultural e integración de las artes como un medio para desarrollar a un niño socialmente, lingüísticamente y sensorialmente a través de una amplia variedad de experiencias prácticas. Todos los estudiantes pueden experimentar tocar un instrumento musical, la creación a través del arte teatral y aprendizaje de contenido por medio del teatro, la danza y el movimiento. Este proceso fomenta la solución de problemas y las habilidades de pensamiento crítico del estudiante y alienta el aprendizaje individual para llegar a conclusiones en forma independiente. La aproximación Kinsella involucra a los estudiantes en un nivel emocional y los estimula a aprender.

## **Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM) Magnet School at Annie Fisher**

Lorraine White, Director

280 Plainfield St.

Harford, CT 06112

Tel: 860-695-3501 | Fax: 860-722-8443

Sitio web: <http://www.wix.com/bradm002/STEM>

Grados: K-8 | Inscripción: 375

**Distritos Participantes:** Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

STEM Magnet School at Annie Fisher es un programa académico avanzado enfocado en la ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas. Los estudiantes recibirán un plan de estudios riguroso y académicamente desafiante con una instrucción intensa en ciencias y matemáticas. Los estudiantes participarán en experiencias tempranas de ingeniería con tecnología integrada a lo largo del plan de estudios, para estudiantes que disfrutan los desafíos y la investigación del mundo que los rodea. Los maestros usarán un plan de estudios innovador, práctico para hacer que los niños hagan preguntas, encuentren respuestas a problemas del mundo real y creen soluciones.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | Sport And Medical Sciences Academy

## **Sport and Medical Sciences Academy**

John Laverty, Director

280 Huyshope Ave.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-6900 | Fax 860-722-8017

Sitio web: <http://sportandmedicalsciences.org/>

Grados: 6-12 | Inscripción: 728

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

Sport and Medical Sciences Academy (SMSA) es una escuela intermedia y escuela secundaria en preparación para la universidad que se enfoca en las ciencias médicas y del deporte. Los estudiantes reciben bases rigurosas en artes del lenguaje, matemáticas y ciencias. Se ofrecen varios programas de créditos universitarios a través de University of Connecticut Early College Experience Model y a través de Capital Community College. Los estudiantes de la escuela secundaria SMSA pueden ganar hasta 30 créditos universitarios gratuitos. Los estudiantes experimentan un programa de mentores con personal estudiantil (10:1), atletismo de escuela intermedia y escuela secundaria, clubes de la Conferencia Atlética Inter Escolar de Connecticut (CIAC por sus siglas en inglés) y un Stanford Achievement Test (SAT) Preparatory Academy. SMSA inspira las cuatro creencias fundamentales: disciplina, respeto, dedicación y responsabilidad en la experiencia educacional de cada estudiante.

## **University High School of Science and Engineering**

Martin Folan, Director

351 Mark Twain Dr.

Hartford, CT 06112

Tel. 860-695-9020 | Fax 860-722-6408

Sitio web: <http://www.choiceeducation.org/university-high-school-of-science-and-engineering-9-12>

Grados: 9-12 | Inscripción: 440

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para obtener una lista actualizada de distritos escolares participantes.

University High School of Science and Engineering, ubicada en el campus de University of Hartford, presenta una asociación única con la universidad. La escuela mantiene un plan de estudios riguroso, interdisciplinario con bases en las ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM por sus siglas en inglés). El plan de estudios tiene un tema de universidad temprana para que todos los estudiantes estén listos para la universidad tan pronto como sea posible. La escuela fomenta el crecimiento personal, la integridad, formación de equipos y el servicio comunitario de forma que los estudiantes se convierten en miembros sólidos que contribuyen a la comunidad local y la sociedad tecnológica global. La escuela prepara a los graduados para que sigan estudiando y emprendan carreras en un rango de campos científicos, de ingeniería y tecnología.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Hartford | University Of Hartford Magnet School

## **University of Hartford Magnet School**

Dr. Elaina Brachman, Director

196 Bloomfield Ave.

West Hartford, CT 06117

Tel. 860-236-2899 | Fax 860-236-2062

Sitio web: <http://new.hartford.edu/uhsse/>

Grados: PK3-5 | Inscripción: 444

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Farmington, Hartford, Simsbury, West Hartford, Wethersfield

University of Hartford Magnet School (UHMS) es una sociedad entre CREC y la University of Hartford. La misión de UHMS es asegurar que todos los estudiantes cumplan con normas altas y desarrollen su potencial completo en áreas académicas tradicionales y expandidas, como son definidas por la Teoría de Inteligencias Múltiples del Dr. Howard Gardner. UHMS está fundada en la creencia de que cada uno de estos ocho distintos tipos de inteligencias incluyendo la lingüística, lógica-matemática, espacial, musical, corporal-cinestética, interpersonal, intrapersonal y naturalista es importante en la vida de un niño. El enlace con la escuela de educación proporciona un laboratorio de aprendizaje para maestros, estudiantes y pasantes que ingresan al campo de la educación. La experiencia práctica proporcionada a los estudiantes de la universidad apoya su desarrollo, mientras que enriquece a los estudiantes y maestros de UHMS.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Killingly | Quinebaug Valley Middle College High School

## **KILLINGLY**

### **Quinebaug Valley Middle College High School**

Gino LoRicco, Director

742 Upper Maple St.

Danielson, CT 06239

Tel. 860-412-7400, 860-412-7401 | Fax 860-412-7388

Sitio web: <http://www.eastconn.org/QVMCHS/index.htm>

Grados: 10-12 | Inscripción: 105

Distritos Participantes: Killingly, Plainfield, Putnam, Thompson, Windham, Woodstock

Quinebaug Valley Middle College High School (QVMCHS), administrada por EASTCONN, ofrece a los aprendices capaces, no tradicionales en los Grados 10-12 una opción educativa innovadora en un ambiente de colegio comunitario único de vanguardia en Danielson. Esta escuela imán innovadora, ubicada en el campus del Quinebaug Valley Community College, ofrece a los estudiantes “la experiencia universitaria” a través de un programa académico riguroso y creativo que les permite asistir a clases en la escuela universitaria de la comunidad, mientras que completan al mismo tiempo su educación de escuela secundaria. Los estudiantes de QVMCHS sobresalen en un ambiente en donde las altas expectativas y el logro académico se desarrollan en clases pequeñas impartidas por maestros afectuosos. Hay un énfasis en el servicio comunitario y en el refuerzo de las habilidades de los estudiantes a través de proyectos del mundo real. QVMCHS también proporciona un enfoque integrado en la educación académica, el aprendizaje contextual, el compromiso y la innovación del estudiante. Los estudiantes pueden seleccionar entre un amplio rango de cursos universitarios, incluyendo programas de título en servicios paramédicos, ingeniería, artes de estudio, redes de computadora y clases en filosofía, resolución de conflictos y antropología.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Manchester | Great Path Academy At Manchester Community College

## MANCHESTER

### Great Path Academy at Manchester Community College

Dr. Leslie Torres-Rodriguez, Director

60 Bidwell Street, MS #20

Manchester, CT 06045

Tel. 860-512-3702 | Fax 860-512-3701

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/greatpath/index.php>

Grados: 10-12 | Inscripción: 289

Distritos Participantes: Bolton, Coventry, East Hartford, Glastonbury, Granby, Hartford, Manchester, Tolland

Great Path Academy (GPA) es una escuela secundaria imán universitaria intermedia de vanguardia disponible para estudiantes en los grados 10-12. GPA es parte de la estructura de Manchester Community College y está ubicada en su campus. Los estudiantes en GPA están inmersos completamente en la comunidad universitaria y son alentados a acelerar sus estudios postsecundarios suplementando su programa de escuela secundaria con cursos universitarios sin pago de matrícula. La escuela proporciona un ambiente riguroso e innovador de aprendizaje desarrollado para permitir que los estudiantes adquieran los valores fundamentales, auto disciplina y habilidades académicas y de vida necesarios para convertirse en adultos productivos y exitosos.

## MERIDEN

### ACES Thomas Edison Middle School

Karen S. Habeggar, Director

1355 North Broad St.

Meriden, CT 06450

Tel. 203-639-8403 | Fax 203-639-8323

Sitio web: <http://www.aces.org/schools/magnet/tems.aspx>

Grados: 6-8 | Inscripción: 750

Distritos Participantes: Madison, Meriden, Middletown, Wallingford, Regional District 13

Thomas Edison Middle School, un programa de Area Cooperative Educational Services (ACES), ofrece un programa completo de escuela intermedia, haciendo énfasis en las ciencias, matemáticas y tecnología como vehículos para integrar el estudio de todas las disciplinas y resolver problemas en un mundo cada vez más complicado. El plan de estudios está basado en el modelo Entendiendo por Diseño (ubd por sus siglas en inglés) y permite tanto a estudiantes como a maestros que se vuelvan aprendices basados en la indagación e instructores en un entorno constructivista. La música, arte, educación física, educación tecnológica, salud y computadoras apoyan el núcleo académico. La tecnología es un aspecto integral del aprendizaje del estudiante, con un estudio en la producción de multimedia y una iniciativa que proporciona una computadora portátil a cada estudiante y maestro. Las familias y los estudiantes son exhortados a participar en actividades extracurriculares en múltiples áreas.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Aces Educational Center for The Arts

## NEW HAVEN

### **ACES Educational Center for the Arts**

Alice L. Schilling, Interina

55 Audubon St.

New Haven, CT 06510

Tel. 203-777-5451 | Fax 203-782-3596

Sitio web: <http://www.aces.org/schools/magnet/eca.aspx>

Grados: 9-12 | Inscripción: 314

Distritos Participantes: Ansonia, Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Meriden, Milford, New Haven, North Haven, Seymour, Shelton, Trumbull, Wallingford, West Haven, Regional School District 5

Educational Center for the Arts, un programa de Area Cooperative Educational Services (ACES), ofrece programas en danza, música instrumental y vocal, redacción literaria, teatro y artes visuales. El plan de estudios está diseñado para desarrollar el talento del estudiante colocándolos en cursos o proyectos en donde trabajan como artistas con artistas/maestros profesionales para lograr un equilibrio en el desarrollo de habilidades técnicas, imaginación y habilidades de pensamiento crítico. Los estudiantes asisten de lunes a jueves de 1 – 4 p.m.

### **Barnard Environmental Studies Magnet School**

Michael Crocco, Director

170 Derby Ave.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-691-3500 | Fax 203-946-8658

Sitio web: <http://schools.nhps.net/barnard/>

Grados: PK-8 | Inscripción: 600

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

En Barnard Environmental Studies Magnet School, los estudios del medio ambiente son la red de conexión que se teje a través del plan de estudios. Los estudiantes descubren que el aprendizaje es como un ecosistema saludable, en donde todas las partes son importantes y las ideas y los conceptos se crean y dependen unos de otros. Barnard fomentará valores y sentimientos de preocupación por los seres humanos y el medio ambiente y proveerá motivación para la participación en la protección de ambos. Barnard usará la fuerza de la diversidad para desarrollar una familia de aprendices activos. Los estudiantes de Barnard también se beneficiarán de la estrategia innovadora del plan de estudios, incluyendo el aprendizaje al aire libre, la participación en proyectos de la comunidad y el trabajo cooperativo de grupo.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Benjamin Jepson Nongraded Interdistrict Magnet Elementary School

## **Benjamin Jepson Nongraded Interdistrict Magnet Elementary School**

Peggy Pelley, Director

15 Lexington Ave.

New Haven, CT 06513

Tel. 203-691-2900 | Fax 203-691-2905

Sitio web: <http://www.nhps.net/node/428>

Grados: PK-8 | Inscripción: 555

Districtos Participantes: Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, New Haven, North Branford, Oxford, West Haven

Benjamin Jepson proporciona un ambiente multicultural y un plan de estudios que crea oportunidades para resolver problemas y expresar ideas y conceptos creativamente. Se hace énfasis en la cooperación en el aprendizaje y es compartida por todos los miembros de la comunidad Jepson. Los elementos clave son (1) sin grado – los niños trabajan juntos en grupos flexibles de edades múltiples; (2) centrado en el niño – las habilidades únicas de cada niño son reconocidas y fomentadas; y (3) plan de estudios – se usa un programa basado en la bibliografía para enseñar lectura, se desarrollan e introducen temas centrales como parte de los planes de estudios sociales y ciencia y se usa un acercamiento práctico para enseñar matemáticas y ciencias.

## **Betsy Ross Arts Magnet Middle School**

Shawn True, Director

150 Kimberly Ave.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-8974 | Fax 203-946-5824

Sitio web: <http://www.nhps.net/betsyrossmagnet>

Grados: 5-8 | Inscripción: 500

Districtos Participantes: Ansonia, Branford, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Betsy Ross Arts Magnet Middle School proporciona a los estudiantes un acercamiento integrado al aprendizaje. La filosofía de la escuela afirma que las habilidades del artista son clave para el desarrollo de estudiantes exitosos académicamente y artísticamente. La escuela ayuda a los estudiantes a hacer conexiones entre las disciplinas y a entender cómo una forma de arte construye sobre otra, realzando en forma simultánea el rendimiento académico. Los programas de artes incluyen danza, música, artes visuales, fotografía, teatro y video. Se exhorta a los maestros de clases académicas (que incluyen artes del lenguaje, matemáticas, estudios sociales, ciencia e idiomas extranjeros) a que integren el arte en sus disciplinas individuales.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Cooperative Arts and Humanities High School

## **Cooperative Arts and Humanities High School**

Frank Costanzo, Director

177 College St.

New Haven, CT 06510

Tel. 203-691-2400 | Fax 203-691-2404

Sitio web: <http://www.nhps.net/Coop>

Grados: 9-12 | Inscripción: 650

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge, Regional School District 5

“Co-op” proporciona un plan de estudios que fomenta todas las formas de exploración creativa, amplía el talento individual y permite flexibilidad máxima. El plan de estudios está creado estratégicamente e integrado en forma equitativa entre las artes y las disciplinas académicas, resultando en un plan de calidad, enfocado en las artes dentro del contexto de un programa comprensivo en preparación para la universidad. Los estudiantes participan en esfuerzos académicos y creativos desafiantes, que incluyen cursos de Puesto Avanzado y honores. Las características especiales incluyen asociaciones interdisciplinarias con Yale University; sociedades educativas en todos las escuelas universitarias, universidades y museos vecinos; programas de estudio independiente y seminarios; organizaciones nacionales de estudiantes; clases maestras de artistas visitantes y ejecutantes; series de conferencias de invitados y actividades semanales de enriquecimiento.

## **Davis Street Arts & Academics Interdistrict Magnet School**

Lola Nathan, Director

130 Orchard St.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-8660 | Fax 203-497-7805

Sitio web: <http://www.nhps.net/davisschool>

Grados: PK-6 | Inscripción: 506

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Regional School District 5

Davis Street School es una escuela imán de preescolar a grado 5 académicamente integrada. A través de su enfoque en el aprendizaje centrado en el niño, su filosofía interactiva que involucra a los padres de familia en los estudios en diversas unidades temáticas, programa de computadoras portátiles y apoyo en los conocimientos básicos de una variedad de áreas curriculares, la escuela se presenta a sí misma como un sistema de educación moderno del siglo 21. Davis School ve hacia el futuro, midiendo y evaluando en forma constante sus necesidades y posibilidades y fijando nuevas metas. Los niños que asisten a la escuela se empapan de su excelencia y orgullo académico, graduándose con las habilidades para triunfar en un mundo siempre cambiante.

45 | Departamento de Educación del Estado de Connecticut

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | High School in the Community Magnet School

## **High School in the Community Magnet School**

Erik Good, Director

175 Water St.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-946-7022 | Fax 203-946-7132

Sitio web: <http://schools.nhps.net/hsc/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 350

Distritos Participantes: Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Haven, Shelton, Wallingford, West Haven, Regional School District 5

High School in the Community (HSC) es una comunidad de aprendizaje enfocada en el estudiante dedicada a desarrollar a ciudadanos éticamente responsables e intelectualmente competentes. Los estudiantes y maestros colaboran para crear programas que se enfocan en las habilidades, los talentos, dones y las fortalezas de cada estudiante. Alentamos la participación del estudiante en oportunidades de aprendizaje en los servicios tanto dentro como fuera de HSC. Las sesiones semanales de desarrollo y guía académica proporcionan tiempo para las relaciones intensivas de tutoría entre estudiantes y maestros. La facultad se esfuerza por establecer y mantener normas académicas desafiantes, prácticas instructivas diversas e integración competente, creativa y actualizada de la tecnología.

## **Hill Regional Career High School**

Michael Ceraso, Director

140 Legion Ave.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-5845 | Fax 203-946-5949

Sitio web: <http://schools.nhps.net/career/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 720

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Seymour, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Regional School District 5

Hill Regional Career High School proporciona un plan de estudios desafiante de conformidad con las normas nacionales, estatales y distritales así como con los programas de exploración de carreras para preparar a los estudiantes a ingresar en los campos de negocios/tecnología y salud/ciencias. A través de los esfuerzos de escuelas universitarias locales y asociaciones con Yale University Schools of Medicine and Nursing, el Hospital Yale-New Haven, el programa de enfermería de Southern Connecticut State University y los negocios e instituciones financieras locales, se exhorta a que los estudiantes continúen con sus estudios post secundaria y usen las habilidades profesionales aprendidas al entrar en una economía global.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | John C. Daniels School of International Communication

## **John C. Daniels School of International Communication**

Gina Wells, Director

569 Congress Ave.

New Haven, CT 06519

Tel. 203-691-3600 | Fax 203-946-3605

Sitio web: <http://www.johncdaniels.org/>

Grados: PK-8 | Inscripción: 457

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Middletown, Milford, Naugatuck, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

John C. Daniels School of International Communication incorpora elementos de comunicación internacional en todas las áreas de asignaturas a fin de expandir el conocimiento de los estudiantes sobre los diversos países y gente del mundo para que tengan las herramientas y estén facultados para comunicarse efectivamente entre sí a través de las culturas. Se proporcionan oportunidades múltiples y variadas a los estudiantes a través del uso de la tecnología y las artes para aplicar sus conocimientos y habilidades para conectarse con la gente alrededor del mundo y en sus propios patios traseros. Daniels es una escuela de lenguaje dual de grados PK-8 con instrucción en inglés y español a todos los estudiantes y que introduce el chino mandarín a los estudiantes de los grados 7 y 8.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | King / Robinson I B Magnet School

## **King / Robinson I B Magnet School**

Iline Tracey, Director

150 Fournier St.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-691-2700 | Fax 203-691-2786

Sitio web:

<http://teacherweb.com/CT/KingRobinsonMagnetSchool/LibraryMediaCenter/index.html>

Grados: PK-8 | Inscripción: 600

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Las escuelas Jackie Robinson Middle and Martin Luther King Elementary se fusionaron en un programa PK-8 en el nuevo edificio de tecnología avanzada Jackie Robinson School. Su misión es formar a adolescentes saludables y ayudarlos a adquirir habilidades de pensamiento crítico, conocimiento y actitudes positivas para el aprendizaje de por vida. El plan de estudios hace énfasis en la enseñanza de la lectura y escritura, y los idiomas del mundo (español, francés y latín) así como el plan de estudios comprensivo de New Haven. Los estudiantes estarán expuestos a dos o más idiomas del mundo y una multitud de experiencias en las bellas artes antes de cursar la escuela secundaria. A través del programa de artes comprensivas, los estudiantes tendrán oportunidades de participar en proyectos que incorporan las artes literarias, danza, música, teatro, artes visuales y narrativa. Jackie Robinson ofrece programas escolares antes de horas escolares, extraescolares y los sábados a todos sus estudiantes y niños del vecindario. Se ofrece escuela de verano como enriquecimiento.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | L.W. Beecher Museum Magnet School Of Arts And Sciences

## **L. W. Beecher Museum Magnet School of Arts and Sciences**

Kathy Russell Beck, Director

100 Jewell St.

New Haven, CT 06515

Tel. 203-691-3800 | Fax 203-691-3805

Sitio web: <http://schools.nhps.net/beecher/>

Grados: PK-8 | Inscripción: 509

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Middletown, Milford, Naugatuck, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

L.W. Beecher Museum Magnet School of Arts and Sciences ha formado asociaciones con museos renombrados en New Haven. Educadores de museos, artistas y científicos visitan la escuela y presentan a los estudiantes colecciones del museo sobre historia, ciencias, tecnología y las artes. Los maestros usan documentos originales, artefactos y otros recursos principales para que las lecciones sean más relevantes y permitan que los niños hagan sus propias conexiones y descubrimientos. Por ejemplo, los estudiantes de grado 4 podrían aprender acerca de la vida diaria del nativo americano visitando el Museo Mashantucket Pequot o podrían examinar plantas, insectos y hábitats nativos familiares a los pueblos indígenas de Connecticut en el Centro West Rock de la Naturaleza. Beecher toma “un acercamiento práctico” al aprendizaje, para ayudar a los estudiantes a explorar, aplicar y crear conocimientos en proyectos tanto individuales como de grupo. Los estudiantes presentan sus conclusiones a través de exposiciones, informes y publicaciones. Durante exposiciones de toda la escuela, los salones de clases se vuelven museos y los estudiantes se vuelven guías del museo. A través de la creación de exposiciones, los niños desarrollan habilidades de organización y presentación y aprenden a reconocer el contenido de calidad y la comunicación efectiva.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Mauro – Sheridan Science, Technology & Communications Interdistrict Magnet School

## **Mauro-Sheridan Science, Technology & Communications Interdistrict Magnet School**

Denise Coles-Cross, Director

191 Fountain St.

New Haven, CT 06515

Tel. 203-691-2800 | Fax 203-691-2805

Sitio web:

<http://teacherweb.com/CT/MauroSheridanInterdistrictMagnet/SchoolHomePage/sdhp1.aspx>

Grados: PK-8 | Inscripción: 568

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Meriden, Middletown, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Mauro-Sheridan Science, Technology & Communications Interdistrict Magnet School es manejada por New Haven Public Schools. Integra escuela, hogar y comunidad para impulsar la excelencia académica y la responsabilidad social. La escuela pone énfasis especial en la ciencia y las matemáticas incorporadas en un sólido programa de artes del lenguaje. La instalación de tecnología avanzada usa los laboratorios de ciencias y tecnología, entre otros espacios, para integrar estudios académicos a través de todas las áreas de contenido. Las características clave incluyen el programa de ciencia forense, la estación meteorológica nacional, la designación NASA Explorer School, diversos laboratorios tecnológicos y un salón de clases de música instrumental/electrónica. Se usa la tecnología como una herramienta para realzar todos los niveles de comunicación e información a través de todas las disciplinas. Por ejemplo, el equipo de video conferencias proporciona oportunidades para el aprendizaje a distancia en todas las áreas de contenido. Los temas de la escuela son integrados en aplicaciones de la vida real a través de investigación basada en computadora, tecnología, transmisiones de video en vivo, gráficos y animación por computadora, así como robótica. Las asociaciones abundan, incluyendo Hamilton Sundstrand, NASA, Yale, las universidades Southern Connecticut State y Quinnipiac, el FBI y diversos negocios y sociedades locales y estatales.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Metropolitan Business Academy Magnet School

## **Metropolitan Business Academy Magnet School**

Judith Puglisi, Director

115 Water St.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-497-7700 | Fax 203-497-7705

Sitio web: <http://www.nhps.net/MetropolitanBusiness>

Grados: 9-12 | Inscripción: 350

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Regional School District 5

La misión de Metropolitan Business Academy Magnet School es proporcionar oportunidades para integrar la instrucción académica y relacionada con las ocupaciones en las áreas empresariales de artes y ciencias. La meta es preparar a sus estudiantes para manejar y ser dueños de empresas de negocios en una economía global del siglo 21. Los estudiantes tendrán un entendimiento de prácticas exitosas de negocios, incluyendo finanzas, inversión, investigación y desarrollo, control de calidad, crecimiento, ventas y rendimientos de inversiones. Las asociaciones y los programas de tutoría con los negocios locales proporcionarán conexiones entre la escuela y el trabajo.

## **MicroSociety Interdistrict Magnet School**

Suzanne Duran, Director

311 Valley St.

New Haven, CT 06515

Tel. 203-946-7761 | Fax 203-946-5794

Sitio web: <http://www.nhps.net/MicroSociety>

Grados: PK-8 | Inscripción: 258

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

MicroSociety Magnet School involucra a todos los estudiantes desde el jardín de niños al grado 8, en experiencias de aprendizaje del mundo real. En nuestra comunidad de “Microville,” nuestros ciudadanos crean un microcosmos de sociedad dentro de la escuela donde el aprendizaje del mundo real concuerda con el plan de estudios del distrito basado en normas. El programa de micro sociedad realza la participación de la comunidad, crea auto estima y motivación y desarrolla el carácter. Los estudiantes tienen experiencias directas relacionadas con la economía, el sistema judicial, el manejo de negocios y la prestación de servicios en agencias públicas. Toda la escuela se compromete con el desarrollo de proyectos de negocios y agencias en la micro sociedad.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Ross-Woodward Magnet School of Classical Studies

## **Ross-Woodward Magnet School of Classical Studies**

Cheryl Brown, Director

185 Barnes Ave.

New Haven, CT 06513

Tel. 203-691-3100 | Fax 203- 691-3170

Sitio web: <http://schools.nhps.net/Quinnipiac/>

Grados: PK-8 | Inscripción: 580

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Middletown, Milford, Naugatuck, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Ross-Woodward Magnet School of Classical Studies es una escuela imán en sociedad con 29 distritos escolares. La escuela hace énfasis en la tradición clásica, de artes liberales de educar al niño como un todo. Ross-Woodward Magnet School of Classical Studies mantiene un plan de estudios clásico riguroso. Los estudiantes se involucran en estudios de grandes trabajos con el paso del tiempo. La meta de la escuela es graduar a estudiantes que posean un conocimiento y entendimiento de la historia mundial y las lecciones que proporciona la historia para determinar el futuro. Ross-Woodward Magnet School of Classical Studies sirve como un puente entre el pasado, el presente y el futuro.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New Haven | Science and Engineering University Magnet School

## **Science and Engineering University Magnet School**

Medria Blue-Ellis, Director

804 State St.

New Haven, CT 06511

Tel. 203-946-6610 | Fax 203-946-6376

Sitio web: <http://schools.nhps.net/IDM/SEU/index.asp>

Grados: 6-12 | Inscripción: 364

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Meriden, Milford, Monroe, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

Science and Engineering University Magnet School, en sociedad con University of New Haven School of Engineering and Applied Science, ofrece clases avanzadas de matemáticas, ciencias y tecnología diseñadas para capacitar a estudiantes de escuela intermedia y secundaria para el lugar de trabajo del mañana. El plan de estudios está basado en un programa reconocido nacionalmente llamado Project Lead the Way que hace que las matemáticas y la ciencia sean relevantes para los estudiantes al participar en proyectos prácticos del mundo real. Los estudiantes llegan a entender cómo las habilidades que están aprendiendo en el salón de clases pueden ser aplicadas en la vida diaria. El riguroso plan de estudios de matemáticas/ciencias prepara a los graduados para la universidad y carreras en los campos científicos, de ingeniería y tecnológicos.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

New London | Regional Multicultural Magnet School

## NEW LONDON

### Regional Multicultural Magnet School

Paul Carolan, Director

One Bulkeley Place

New London, CT 06320

Tel. 860-437-7775 | Fax 860-437-1485

Sitio web: <http://www.rmms.k12.ct.us/>

Grados: K-5 | Inscripción: 537

Distritos Participantes: East Haddam, East Lyme, Groton, Ledyard, Montville, New London, North Stonington, Preston, Salem, Stonington, Waterford, Regional School District 18

Regional Multicultural Magnet School (RMMS) es una escuela pública primaria (K-5) de elección ubicada en New London. Su alumnado étnicamente y socioeconómicamente diverso proviene de 12 comunidades en el sudeste de Connecticut. El programa instructivo presenta un plan de estudios multicultural, hace énfasis en la indagación y proporciona experiencias de aprendizaje práctico. Como una escuela de salón de clases receptivo, RMMS valora el plan de estudios social tanto como el plan de estudios académico. Se les enseña respeto a los estudiantes y aprenden a valorar la diversidad. Todos los estudiantes reciben instrucción en el idioma español. Además, alrededor de un quinto del alumnado está inscrito en el programa de inmersión de lenguaje dual (español/inglés).

### Science & Technology Magnet High School of Southeastern Connecticut

Louis E. Allen, Jr., Director

490 Jefferson Ave.

New London, CT 06320

Tel. 860-437-6414 | Fax 860-439-7774

Sitio web: <http://www.nlstmhs.org/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 335

Distritos Participantes: Lisbon, New London, Waterford

La misión de Science & Technology Magnet High School of Southeastern Connecticut es permitir un entendimiento sin precedente de nuestro mundo a través de la exploración y el descubrimiento. La escuela ofrece módulos de aprendizaje en ciencia y biotecnología de la salud, tecnología de la información, física e ingeniería aplicadas y ciencia ambiental, proporcionando a los estudiantes acceso a carreras y oportunidades de educación superior en áreas como patología, fisiología, bacteriología, nutrición y genética. El enfoque en la ciencia y tecnología está respaldado por planes de estudios de artes integradas del lenguaje, matemáticas e historia. Se hace énfasis en la instrucción basada en indagación y proyectos.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Norwalk | Center for Global Studies At Brien McMahon High School

## NORWALK

### Center for Global Studies at Brien McMahon High School

Roslynnne McCarthy, Director

300 Highland Ave.

Norwalk, CT 06854

Tel. 203-852-9488 | Fax 203-854-0832

Sitio web: <http://portal.norwalkps.org/schools/bmhs/default.aspx>

Grados: 9-12 | Inscripción: 300

Distritos Participantes: Bethel, Bridgeport, Darien, Fairfield, Milford, Monroe, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford, Stratford, Trumbull, Weston, Westport, Wilton

Center for Global Studies (CGS) proporciona una oportunidad a los estudiantes de estudiar las culturas china, japonesa y del oriente medio a través de cursos en lenguaje, literatura e historia en Brien McMahon High School. El plan de estudios fundamental incluye el estudio de los idiomas chino, japonés y árabe. En los cursos de literatura, los estudiantes son provistos con un estudio general de títulos de la literatura mundial que tienen conexiones temáticas universales. A través de los cursos de historia china, japonesa y del oriente medio, los estudiantes exploran las dinámicas sociales, políticas y económicas de estas culturas. Los cursos adicionales requeridos por las escuelas locales de los estudiantes se cumplen a través de las clases principales de Brien McMahon High School. En marzo, CGS es el anfitrión de estudiantes japoneses de escuela secundaria que se quedan con familias de CGS y asisten a clases en la escuela imán y Brien McMahon. Cada mes de mayo, los estudiantes de CGS viajan a Japón para hacer un recorrido de estudios y permanecer ahí durante dos semanas en casas. El componente de estancia en casa acopla a los estudiantes con familias japonesas y hermanos y hermanas anfitriones, mientras que asisten a clases en escuelas secundarias japonesas. En el mes de abril, los estudiantes de CGS viajan a China para vivir una experiencia similar.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Stamford | Academy Of Information Technology and Engineering

## STAMFORD

### Academy of Information Technology and Engineering

Paul L. Gross, Director

411 High Ridge Rd.

Stamford, CT 06905

Tel. 203-977-4336 | Fax 203-977-6638

Sitio web: <http://ait.echalk.com/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 725

Distritos Participantes: Darien, Greenwich, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford

Academy of Information Technology & Engineering (AITE) es una escuela secundaria imán interdistrital de Stamford que atrae a estudiantes interesados en una educación en preparación para la universidad que integra información tecnológica en cursos académicos y optativos. Los cursos de AITE proporcionan a los estudiantes un ambiente académico en el que se hace énfasis en la tecnología esencial de la información y las habilidades de comunicación, conocimiento y entendimiento. Todos los estudiantes y miembros de la facultad reciben computadoras portátiles tablet para su uso en la escuela y en casa. AITE es una escuela “STEM” en la que el enfoque en la tecnología, creado alrededor de un programa fundamental optativo de cursos de tecnología de la información y pre ingeniería, no es sólo para los estudiantes con intereses particulares en estos campos. El énfasis en la tecnología representa una estrategia para que nuestros estudiantes se vuelvan aprendices de por vida. Todos los cursos de contenido fundamental son impartidos a un nivel en preparación para la universidad y hay un complemento completo de clases de honores, Puesto Avanzado, clases de experiencia de universidad temprana asociadas con UConn y NCC y una amplia variedad de cursos disponibles de escuela secundaria virtual. Se requiere que todos los estudiantes completen un mínimo de secuencias de cuatro años en inglés, estudios sociales, matemáticas, ciencias y un idioma del mundo. AITE ofrece español, francés, latín, ruso, chino mandarín y árabe.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Stamford | Rogers International School

## **Rogers International School**

Cathy Cummings, Director

202 Blachley Rd.

Stamford, CT 06902

Tel. 203-977-4562 | Fax 203-977-5732

Sitio web: <http://teacherweb.com/CT/RogersInternationalSchool/SchoolHomePage/sdhp1.aspx>

Grados: K-8 | Inscripción: 523

Distritos Participantes: Bridgeport, Darien, Fairfield, Monroe, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford, Stratford, Trumbull, Weston, Westport, Wilton, C.E.S.

Rogers International School en Stamford abrió sus puertas en septiembre de 2009 a los estudiantes desde el jardín de niños hasta el grado 6. La escuela acepta a estudiantes de los distritos en el condado de Lower Fairfield a través de un proceso de solicitud y selección por lotería. Para cumplir con las necesidades del servicio de guardería de sus estudiantes y los traslados diarios de sus padres al trabajo, la escuela tendrá un componente optativo de “seis (a.m.) a seis (p.m.)” para que los niños sean cuidados por los mismos miembros del personal que proporcionarán su enseñanza durante el día de escuela. El programa educativo integra la filosofía del Programa de Licenciatura Internacional con un enfoque ambiental en todos los grados. El perfil de los aprendices del Programa de Licenciatura Internacional son indagadores, pensadores, comunicadores, arriesgados, conocedores, con principios, compasivos, de mente abierta, estables y reflexivos. Los estudiantes leerán, escribirán y aplicarán procedimientos científicos y matemáticos mientras realizan búsquedas e investigaciones significativas. La instrucción del idioma español será proporcionada también en todas las clases, desde el jardín de niños hasta el grado 6. Rogers International School está programada para ofrecer los grados 7 y 8 en años subsiguientes.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Trumbull | Regional Center for the Arts (un programa de Cooperative Educational Services)

## TRUMBULL

**Regional Center for the Arts (un programa de Cooperative Educational Services)**

Dr. Mark Ribbens, Director

23 Oakview Dr.

Trumbull, CT 06611

Tel. 203-365-8857 | Fax 203-364-2123

Sitio web: <http://www.ces.k12.ct.us/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 250

Distritos Participantes: Bridgeport, Fairfield, Monroe, Shelton, Stratford, Trumbull y otros poblados del condado de Fairfield

Regional Center for the Arts (RCA) es una escuela secundaria imán de medio tiempo de artes escénicas disponible para estudiantes en los grados 9-12. El alumnado de RCA refleja la diversidad de Greater Bridgeport. Los estudiantes asisten a sus escuelas secundarias públicas locales en la mañana y a RCA de lunes a jueves de 1:30 p.m. a 4:30 p.m. En la escuela, se obtienen créditos optativos de escuela secundaria, que se pueden aplicar a los requisitos de graduación a la discreción del distrito escolar que los envía, a través del estudio de danza, teatro, teatro musical, producción de cine/video y algo de redacción literaria de libretos. Estas clases, impartidas por artistas profesionales, proporcionan un amplio entendimiento de la historia y un criticismo de las artes a través del estudio interdisciplinario. El programa de capacitación de artes escénicas de RCA está diseñado para preparar a los estudiantes a emprender carreras profesionales y estudios post secundaria.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Waterbury | Maloney Interdistrict Magnet School

## **WATERBURY**

### **Maloney Interdistrict Magnet School**

Donna Cullen, Director

233 South Elm St.

Waterbury, CT 06706

Tel. 203-574-8162 | Fax 203-574-8389

Sitio web: <http://teacherweb.com/CT/MaloneyMagnetSchool/Maloney/index.html>

Grados: PK-5 | Inscripción: 607

Distritos Participantes: Plymouth, Thomaston, Waterbury, Wolcott

Maloney Interdistrict Magnet School ofrece un plan de estudios multicultural integrado y un plan de estudios de ciencias/tecnología usando la tecnología de primera línea de la escuela. Nuestro entorno diverso centrado en el niño ofrece a los estudiantes un programa de idioma japonés. Maloney Magnet también proporciona programas de pre jardín de niños y jardín de niños de día completo, un programa antes de horas de escuela y extraescolar, así como servicios para estudiantes con impedimentos auditivos.

### **Rotella Interdistrict Magnet School**

Gina L. Calabrese, Director

380 Pierpont Rd.

Waterbury, CT 06705

Tel. 203-574-8168 | Fax 203-574-8045

Sitio web: <http://www.waterbury.k12.ct.us/rot/>

Grados: PK-5 | Inscripción: 620

Distritos Participantes: Bristol, Cheshire, Monroe, Naugatuck, Newtown, Plymouth/Terryville, Thomaston, Waterbury, Watertown, Wolcott

Rotella Magnet School fue nombrada una Escuela Imán de Excelencia en 2009 por Magnet Schools of America (MSA). En 2007, MSA otorgó a nuestra escuela el Premio al Mérito Distinguido Dr. Ronald P. Simpson. Éste es el premio más alto para escuelas imanes en la nación. Rotella fue elegible después de haber sido nombrada una Escuela Imán de Excelencia por MSA. Ésta es la categoría más alta de premios proporcionados. Está basada en un compromiso con normas académicas superiores, innovación del plan de estudios, esfuerzos exitosos de supresión de racismo/diversidad y la entrega consistente de servicios de calidad a todas las partes interesadas. Todos los estudiantes en los grados PK-5 reciben un programa académico desafiante integrado con las bellas artes. Los niños son inspirados a alcanzar más allá de los parámetros de educación de una escuela pública tradicional y a aceptar a la comunidad mundial a través del lenguaje universal de la expresión artística. Los programas extraescolares y de verano de Rotella incorporan componentes tanto académicos como de enriquecimiento de las artes.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Waterbury | Waterbury Arts Magnet School

## **Waterbury Arts Magnet School**

Elizabeth S. McGrath, Director

16 South Elm St.

Waterbury, CT 06706

Tel. 203-573-6300 | Fax 203-573-6325

Sitio web: <http://www.waterbury.k12.ct.us/wam/>

Grados: 6-12 | Inscripción: 800

Distritos Participantes: Naugatuck, Plymouth, Thomaston, Waterbury, Wolcott, Regional School District 15

Waterbury Arts Magnet School es una escuela intermedia/escuela secundaria integral en la que un plan de estudios académico sólido es enriquecido por experiencias extensivas e intensivas en las artes visuales y escénicas. La escuela trabaja muy de cerca con el recientemente rediseñado Palace Theater. Se ofrece un amplio rango de cursos de Puesto Avanzado en los campos de las artes y los estudios académicos, y los estudiantes pueden estudiar en la filial adyacente de la University of Connecticut. Los estudiantes participan en prácticas profesionales con organizaciones profesionales de artes en el área y muchos estudiantes trabajan profesionalmente en su campo de artes elegido mientras que están inscritos en la escuela.

## **WATERFORD**

### **The Friendship School**

Kathleen Suprin, Director

24 Rope Ferry Rd.

Waterford, CT 06385

Tel. 860-447-4049 | Fax 860-447-4056

Sitio web: <http://thefriendshipschool.org/>

Grados: PK-K | Inscripción: 494

Distritos Participantes: New London, Waterford

The Early Childhood Learning Center, The Friendship School, es un esfuerzo colaborativo de modelo urbano-suburbano entre New London y Waterford y es manejado por LEARN, el centro de servicio educativo regional para el sudeste de Connecticut. Su misión es asegurar que todos los niños inscritos en preescolar y jardín de niños adquirirán las habilidades de disponibilidad para ser miembros activos de una comunidad diversa de aprendizaje y que sus familias serán defensoras bien informadas que estarán involucradas activamente en el desarrollo y la educación de sus hijos. La inclusión natural de niños con necesidades especiales identificadas ocurre en cada salón de clases. Hay oportunidades de aprendizaje de día completo accesibles para la familia, así como opciones de tiempo de cuidado extraescolar.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Waterford | Dual Language Arts Academy/La Academia De Las Artes Bilingüe

## **Dual Language Arts Academy/La Academia de Las Artes Bilingüe**

Peter DeLisa, Director

Dual Language Arts Academy/La Academia de Las Artes Bilingüe

51 Daniels Ave.

Waterford, CT 06385

Tel. 860-443-0461 | Fax 860-443-0468

Sitio web: <http://www.languageandartsacademy.org/>

Grados: 6-8 | Inscripción: 110

Distritos Participantes: East Lyme, Groton, Ledyard, Lyme / Old Lyme, Montville, New London, Norwich, Preston, Salem y Waterford

La misión de Dual Language Arts Academy es proporcionar un programa de enriquecimiento dedicado a formar un alumnado que es bilingüe, capaz de leer y escribir en dos idiomas y multicultural. Esto se logra proporcionando un plan de estudios fundamental integral enriquecido por las artes que permita a los estudiantes aumentar su entendimiento del contenido académico, ellos mismos y el mundo. La integración de las artes es un componente principal de la escuela que está comprometida con las artes escénicas, culinarias y visuales. Las artes proporcionan un equilibrio entre las experiencias verbales, analíticas e intuitivas, mientras que promueven una conciencia y apreciación de la diversidad cultural e histórica.

## **WILLIMANTIC**

### **ACT Performing Arts Magnet High School**

Tracy Goodell-Pelletier, Director

896 Main St.

Willimantic, CT 06226

Tel. 860-465-5636 x2040 | Fax 860-465-8115

Sitio web: <http://www.eastconn.org/>

Grados: 9-12 | Inscripción: 131

Distritos Participantes: región EASTCONN

ACT Performing Arts Magnet High School es manejada por EASTCONN y está disponible para estudiantes en los grados 9-12. ACT ofrece opciones de medio día y día completo. Los estudiantes de medio día asisten a sus distritos locales y vienen a ACT en la tarde para tomar cursos de artes. Los estudiantes de día completo reciben estudios académicos fundamentales integrales y son acompañados en la tarde por nuestros estudiantes de medio día. Las clases de ACT incluyen actuación, producción de teatro, danza, redacción literaria y producción de audio/video. La instrucción académica fundamental en ACT hace énfasis en los estilos de aprendizaje individual y la adquisición de habilidades CAPT a través de las artes. La instalación de ACT ofrece cuatro áreas de actuación, talleres de producción de tecnología avanzada, dos áreas de instrucción de danza, laboratorios de redacción, salones de edición de videos y más. ACT es un programa para aquellos con un sólido interés en las artes o con talento para ellas.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Windsor | Medical Professions And Teacher Preparation Academy Preschool

## WINDSOR

### Medical Professions and Teacher Preparation Academy Preschool

Andy Skarzynski, Director

10 Univac Lane, 10 Targeting Center

Windsor, CT 06095

Tel. 860-298-0602 | Fax 860-298-0668

Sitio web: [http://www.crec.org/magnetschools/schools/medical/pre\\_school.php](http://www.crec.org/magnetschools/schools/medical/pre_school.php)

Grados: PK3 y PK4 | Inscripción: 33

CREC Preschool escuela laboratorio está dedicada a programas de calidad que ayudan a los niños a aprender y crecer. El preescolar sirve como una experiencia valiosa de aprendizaje para estudiantes de escuela secundaria mientras observan a los niños, siguen a los maestros, participan en la planeación, se involucran en actividades de aprendizaje y experimentan su practicum a lo largo del año. El personal de preescolar incluye a dos maestros certificados de educación temprana de Connecticut y dos ayudantes de maestros de educación temprana.

### Medical Professions and Teacher Preparation Academy

Andy Skarzynski, Director

10 Univac Lane, 10 Targeting Center

Windsor, CT 06095

Tel. 860-298-0602 | Fax 860-298-0668

Sitio web: <http://www.crec.org/magnetschools/schools/medical/index.php>

Grados: 6-10 | Inscripción: 124

CREC Medical Professions and Teacher Preparation Academy fue creada en asociación con el Saint Francis Hospital and Medical Center y la University of Hartford para preparar a estudiantes en los grados 6 a 10 a cumplir con la necesidad de profesionales médicos y docentes con un buen nivel de educación y altamente capacitados. Los estudiantes trabajan con profesionales del Saint Francis Hospital and Medical Center y del College of Education and Nursing de la University of Hartford y profesionales de la salud para aumentar su exposición e incrementar sus experiencias en los campos médicos y docentes. Además del laboratorio preescolar, la Academia sirve como una experiencia valiosa de aprendizaje para estudiantes de escuela secundaria. Los estudiantes tendrán la oportunidad de hacer su propia elección en el núcleo relacionado con temas de profesiones médicas o preparación para maestro.

# ESCUELAS IMANES INTERDISTRITALES

Windsor | Pathways To Technology

## **Pathways to Technology**

Steven Dellinger-Pate, Director

184 Windsor Ave.

Windsor, CT 06095

Tel. 860-695-9450 | Fax 860-722-6439

Sitio web: <http://www.pathwaystotechnology.com>

Grados: 9-12 | Inscripción: 364

Pathways to Technology Magnet High School faculta a su comunidad diversa de estudiantes a hacerse participantes completamente activos en una sociedad global, impulsada por la tecnología. Los estudiantes adquieren habilidades tecnológicas y de pensamiento crítico, y desarrollan un sentido de responsabilidad personal y social para competir exitosamente en la economía del mundo creciente, de paso acelerado y rápidamente cambiante. Los estudiantes deben demostrar una excelente escolaridad, liderazgo y ciudadanía. Los estudiantes que son exitosos en Pathways son aquellos que quieren una educación en preparación para la universidad que fortalezca entendimientos de fondo y desarrolle las habilidades de investigación, indagación y solución de problemas en un programa enfocado en la tecnología.

# ELECCIÓN ABIERTA

[P y R](#) [Área de Bridgeport](#) [Área de Hartford](#) [Área de New Haven](#)

# ELECCIÓN ABIERTA

[P y R]

## **¿Cuáles son los objetivos del programa de Elección Abierta?**

Elección Abierta es un programa de las escuelas públicas interdistritales que tiene el fin de mejorar el logro académico; reducir el distanciamiento racial, étnico y económico; y proporcionar una elección de programas educativos para los estudiantes de escuelas públicas.

## **¿Cómo funciona el programa de Elección Abierta?**

El programa de Elección Abierta permite a los estudiantes urbanos asistir a escuelas públicas en poblados suburbanos cercanos. También les permite a estudiantes suburbanos y rurales asistir a escuelas públicas en centros urbanos cercanos. Las inscripciones son ofrecidas por los distritos escolares en base a espacios disponibles. Se usan loterías para colocar a los estudiantes cuando hay más solicitudes que espacios disponibles. El programa incluye a Hartford, Bridgeport, New Haven y sus distritos escolares circundantes.

## **¿Quién es elegible para asistir?**

Para el año escolar 2011-12, la participación está abierta sobre bases iguales para todos los estudiantes, incluyendo a estudiantes con discapacidades, que asisten a escuelas públicas en Hartford, Bridgeport, New Haven y sus distritos escolares circundantes. Los padres de familia interesados deberán comunicarse con el centro de servicio educativo regional disponible en su región para obtener la información más reciente.

## **¿Quién paga por este programa? ¿Los padres de familia tendrán que pagar una matrícula para el estudiante?**

El estado paga una concesión de \$3,000 por estudiante inscrito si el número de estudiantes de Elección Abierta es menor del 2 por ciento de la población total del distrito receptor; \$4,000 por estudiante inscrito si el número de estudiantes de Elección Abierta es mayor de o igual al 2 por ciento, pero menor al 3 por ciento de la población total del distrito receptor; o \$6,000 por estudiante inscrito si el número de estudiantes de Elección Abierta es mayor de o igual al 3 por ciento de la población total del distrito receptor. No hay ningún costo para los padres de familia.

## **¿Cómo llegará mi hijo a la escuela?**

Los costos de transportación son pagados por el estado. El centro de servicio educativo regional disponible en el área hace los arreglos. Esto también aplica a estudiantes con discapacidades a menos que la transportación sea considerada como servicio relacionado y sea requerida por el programa de educación individualizada del estudiante (IEP).

## **¿El programa cubre las necesidades de estudiantes de educación especial?**

Sí. Una porción de los costos extra es pagada por el distrito receptor y el resto es pagado por el distrito en donde vive el estudiante. La responsabilidad de llevar a cabo las juntas del equipo de planeación y puesto (PPT) y de desarrollar un IEP le pertenece al distrito receptor. Para más información, haga clic aquí para revisar la guía: [Estudiantes con Discapacidades y Elección de los Padres de Familia en Connecticut \(Students with Disabilities & Parental Choice in Connecticut\)](#).

**¿Con quién me comunico para inscribir a mi hijo en este programa?**

Llame al centro de servicio educativo regional más próximo a su hogar o más cercano a la ciudad más grande en su región para obtener información acerca del estado del programa en su región y un paquete de solicitud. Para preguntas generales, comuníquese con el Departamento de Programas de Elección del Departamento de Educación del Estado al 860-713-6561.

Si es padre de familia/tutor o estudiante en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información acerca de cómo presentar una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor llame a la Oficina Regional de Elección de Escuelas (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choice-education.org](http://www.choice-education.org). También puede obtener una solicitud impresa en el Centro de Información para Padres de Familia de la Oficina Regional de Elección de Escuelas en 165 Capitol Avenue, Room 270, Hartford, CT en días hábiles, de 8 a.m. a 4 p.m.

# ELECCIÓN ABIERTA

## ÁREA DE BRIDGEPORT

### Cooperative Educational Services (CES)

Dr. Mark Ribbens

23 Oakview Dr.

Trumbull, CT 06611

Tel. 203-365-8857 / Fax 203-374-2123

[ribbensm@ces.k12.ct.us](mailto:ribbensm@ces.k12.ct.us)

## ÁREA DE HARTFORD

### Capitol Region Education Council (CREC)

Riberia Jones

34 Sequassen St.

Hartford, CT 06106

Tel. 860-524-4014 / Fax 860-509-3653

[noram@crec.org](mailto:noram@crec.org)

## ÁREA DE NEW HAVEN

### Area Cooperative Educational Services (ACES)

Lynn Bailey

350 State St.

North Haven, CT 06473

Tel. 203-498-6843 / Fax 203-498-6891

[lbailey@aces.org](mailto:lbailey@aces.org)

# CENTROS EDUCATIVOS REGIONALES DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA

P y R	Falls Village	Litchfield	Southington	Wallingford
Bloomfield	Glastonbury	Middletown	Stamford	West Suffield
Bridgeport	Lebanon	New Haven	Storrs	Winsted
Danielson	Ledyard	Rockville	Trumbull	Woodbury

# CENTROS DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

### **¿Cuál es el objetivo de estos centros?**

Los centros preparan a los estudiantes para carreras en los campos del medio ambiente, los recursos naturales y las ciencias de la agricultura. El programa es interactivo y combina planes académicos rigurosos, desarrollo de habilidades ocupacionales y un elemento basado en el trabajo. Las aptitudes, los talentos e intereses se desarrollan a través de un ambiente de aprendizaje diverso en 19 centros educativos regionales en ciencias y tecnología de la agricultura ubicados a lo largo del estado.

### **¿Qué es un centro de educación regional en ciencias y tecnología de la agricultura?**

Los centros de educación regional en ciencias y tecnología de la agricultura preparan a los alumnos para que obtengan empleos a nivel de principiante o una educación superior en los campos de la agricultura, acuicultura, horticultura y el medio ambiente como parte de su programa de escuelas secundarias. Si el Consejo de Educación del Estado lo aprueba, se pueden designar consejos de educación locales o regionales como centros regionales.

### **¿Quién puede ser elegible?**

Cualquier alumno interesado en una carrera en un campo relacionado con la agricultura es elegible para presentar una solicitud en el Centro de Educación en Ciencias y Tecnología de la Agricultura. Todo distrito escolar que no proporcione una educación en agricultura debe designar una escuela o escuelas para que sus alumnos puedan asistir a ésta o éstas.

### **¿Quién paga los gastos de estas escuelas? ¿Los padres de familia tendrán que pagar una matrícula para el alumno?**

El estado paga a cada centro un subsidio por alumno por cada alumno inscrito. El distrito donde vive el alumno paga la matrícula al distrito que maneja el centro. Los padres de familia no tienen que pagar una matrícula.

### **¿Cómo llegará mi hijo a la escuela?**

El distrito donde viva el alumno debe pagar el costo razonable y necesario para transportar al alumno.

### **¿La escuela cubre las necesidades de educación especial de los alumnos?**

Sí. Los gastos de educación especial son responsabilidad del distrito donde vive el alumno. A su vez, la responsabilidad de realizar reuniones para el equipo de planeación y colocación (PPT) recae en el distrito donde vive el alumno. Si desea más información, haga clic aquí para revisar la guía: *Alumnos con Discapacidades & Opciones para los Padres de Familia en Connecticut (Students with Disabilities & Parental Choice in Connecticut)*.

### **¿Con quién me comunico para inscribir a mi hijo en uno de estos centros?**

Comuníquese con su consejo local de educación para mayores informes. Si su escuela secundaria local no ofrece educación en agricultura, el distrito debe designar una escuela o escuelas para que sus alumnos puedan asistir a ellas. Su consejo local de educación tendrá información sobre solicitudes para ingresar a la escuela que maneja el centro.

Si es usted padre de familia/tutor o alumno en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información sobre una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor comuníquese con la Oficina Regional de Elección Abierta (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choiceeducation.org](http://www.choiceeducation.org). También puede obtener una solicitud impresa en el Centro de Información para Padres de Familia de la Oficina Regional de Elección Abierta en 165 Capitol Avenue, Room 270, Hartford, CT de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m.

# CENTROS DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA

## CENTROS DE EDUCACIÓN REGIONAL EN CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA –GRADOS 9-12

El programa de educación en ciencias y tecnología de la agricultura está disponible para alumnos de secundaria en programas de tiempo completo y compartido. Cada programa, ubicado en una escuela secundaria integral, incluye enseñanza en educación en ciencias y tecnología de la agricultura. El objetivo es preparar a los alumnos para obtener empleos a nivel de principiante o una educación superior, y desarrollar habilidades de liderazgo en el campo de la agricultura. Los programas incluyen enseñanza en ciencias de las plantas y animales, mecánica en la agricultura, acuicultura, industria agropecuaria, recursos naturales y el medio ambiente. El programa de educación en ciencias y tecnología de la agricultura incluye elementos interrelacionados como enseñanza en el salón de clases, experiencia en el laboratorio, capacitación en liderazgo y experiencia de trabajo supervisada en agricultura.

### **Bloomfield High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Jaunice Edwards  
5 Huckleberry Ln.  
Bloomfield, CT 06002-3190  
Tel: 860-286-2630, ext. 141 / Fax: 860-242-0331  
Inscripción: 87

### **Bridgeport Regional Aquaculture Science and Technology Center**

John J. Curtis  
60 St. Stephen Rd.  
Bridgeport, CT 06605  
Tel: 203-576-7608 / Fax: 203-576-7064  
Inscripción: 441

### **Ellis Clark Regional Agricultural Science and Technology Center**

William Davenport  
5 Minortown Rd.  
Woodbury, CT 06798  
Tel: 203-266-4038 / Fax: 203-263-5495  
Inscripción: 323

### **Glastonbury High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Jennifer Elman  
330 Hubbard St.  
Glastonbury, CT 06033  
Tel: 860-652-7227 / Fax: 860-682-1462  
Inscripción: 76

# **CENTROS DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA**

## **Housatonic Valley Regional High Agricultural Science and Technology Center**

Karen Davenport / Mark Burdick  
246 Warren Turnpike  
Falls Village, CT 06031  
Tel: 860-824-5123, ext. 357 / Fax: 860-824-1085  
Inscripción: 166

## **Killingly High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Douglas Butterfield  
79 Westfield Ave.  
Danielson, CT 06239  
Tel: 860-779-6675  
Fax: 860-774-6474  
Inscripción: 120

## **Ledyard High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Shelly Roy  
24 Gallup Hill Rd.  
Ledyard, CT 06339  
Tel: 860-464-9600, ext. 127 / Fax: 860-464-1990  
Inscripción: 230

## **Lyman Memorial High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Stephen Salisbury / Brenda Wildes  
917 Exeter Rd.  
Lebanon, CT 06249  
Tel: 860-642-7759 / Fax: 860-642-3521  
Inscripción: 99

## **Middletown High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Rebecca Isaacson  
200 LaRosa Ln.  
Middletown, CT 06457  
Tel: 860-704-4599 / Fax: 860-347-9916  
Inscripción: 129

# **CENTROS DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA**

## **New Haven Regional Aquaculture/Agricultural Science and Technology Center**

Timothy Visel  
60 South Water St.  
New Haven, CT 06519  
Tel: 203-946-7106 / Fax: 203-946-6156  
Inscripción: 319

## **Northwestern Regional High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Mia Haaland  
100 Battistoni Dr.  
Winsted, CT 06098  
Tel: 860-379-9013 / Fax: 860-738-0646  
Inscripción: 104

## **Rockville High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Karen Fitzpatrick  
70 Loveland Hill  
Rockville, CT 06066  
Tel: 860-870-6197 / Fax: 860-870-6314  
Inscripción: 77

## **E.O. Smith High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

James Pomeroy  
1235 Storrs Rd.  
Storrs, CT 06268  
Tel: 860-487-0528 / Fax: 860-487-1106  
Inscripción: 113

## **Southington High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Marion Stannard  
720 Pleasant St.  
Southington, CT 06489  
Tel: 860-628-3229, ext. 352 / Fax: 860-628-3397  
Inscripción: 119

## **Suffield High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

B. Harrison Griffin  
1060 Sheldon St.  
West Suffield, CT 06093  
Tel: 860-668-3817 / Fax: 860-668-3178  
Inscripción: 150

# **CENTROS DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA DE LA AGRICULTURA**

## **Trumbull High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Pamela Berlekovic  
536 Daniels Farm Rd.  
Trumbull, CT 06611-2052  
Tel: 203-452-4200 / Fax: 203-452-4211  
Inscripción: 200

## **Stamford Regional Agricultural Science and Technology Center**

Matthew Lisy  
125 Roxbury Rd.  
Stamford, CT 06902  
Tel: 203-977-2747 / Fax: 203-977-5065  
Inscripción: 79

## **Wamogo Regional High School Regional Agricultural Science and Technology Center**

Charles Rowland  
98 Wamogo Rd.  
Litchfield, CT 06759  
Tel: 860-567-6649  
Fax: 860-567-7428  
Inscripción: 140

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

P y R	Cheney Tech	Kaynor Tech	Prince Tech	Windham Tech
Abbott Tech	Ellis Tech	Norwich Tech	Vinal Tech	Oliver Wolcott Tech
Bristol Tech	Goodwin Tech	O'Brien Tech	Eli Whitney Tech	Wright Tech
Bullard-Havens Tech	Grasso Tech	Platt Tech	Wilcox Tech	

# ESCUELAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

### **¿Qué es una escuela secundaria técnica?**

El Sistema de Escuelas Secundarias Técnicas de Connecticut (CTHSS por sus siglas en inglés) es un sistema a nivel estatal de 16 escuelas secundarias técnicas que otorgan diplomas disponibles para aproximadamente 10,200 alumnos de escuela secundaria y un Centro de Educación Técnica. Las Escuelas Secundarias Técnicas de Connecticut proporcionan a los alumnos estudios académicos integrados y un plan de estudios de oficios /tecnologías avanzados. El plan de estudios del CTHSS está basado en normas académicas estatales y normas emergentes de negocios/industriales.

### **¿Cuál es el objetivo de estas escuelas?**

Las Escuelas Secundarias Técnicas de Connecticut proporcionan a los alumnos de los grados 9 a 12 la oportunidad de ser expertos en cuanto a habilidades de oficios/tecnología al mismo tiempo que obtienen un diploma de la escuela secundaria. Se ofrecen 31 áreas de oficios/tecnología a lo largo del estado. Los alumnos de primer año participan en un programa exploratorio de oficios/tecnología para el grado 9 que les da la oportunidad de experimentar trabajar en distintas áreas de oficios/tecnología antes de escoger su área de especialización. Los alumnos se gradúan del Sistema de Escuelas Secundarias Técnicas de Connecticut con un diploma de la escuela secundaria y un certificado específico de oficios/tecnología. Los alumnos son preparados para obtener un empleo de inmediato o para ingresar a programas de aprendizaje profesional, admisión a carreras universitarias de 2 y 4 años y un aprendizaje de por vida.

### **¿Quién es elegible para asistir?**

Todo alumno que viva en Connecticut puede solicitar ingresar a cualquier escuela secundaria técnica. Cada escuela secundaria técnica está disponible en un área geográfica y hace presentaciones a alumnos de grado 8 en la zona. El proceso de la solicitud incluye una revisión de las calificaciones, asistencia, resultados de pruebas, actividades extracurriculares y una declaración escrita por el alumno. La mayoría de las escuelas secundarias técnicas de Connecticut tienen listas de espera. Se exhorta a los alumnos a que presenten sus solicitudes en forma temprana.

### **¿Cuáles son los programas de estudio?**

El plan de estudios integrado de las escuelas secundarias técnicas de Connecticut ofrece cursos de estudio en todos los cursos académicos requeridos de escuela secundaria y al mismo tiempo proporciona capacitación técnica en las siguientes áreas profesionales: Tecnología Automatizada de la Manufactura, Dibujo Arquitectónico, Reparación de Colisiones Automotrices, Tecnología Automotriz, Horneado, Carpintería, Tecnología Bio-ambiental, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Reparación de Equipo Diesel y de Trabajo Pesado, Cuidado y Educación Tempranos, Electricidad, Electromecánica, Tecnología en Electrónica, Comercialización de Modas e Iniciativa Empresarial, Dibujo y Diseño General, Gráficos, Peluquería y Barbería, Tecnologías de la Salud, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura, Albañilería, Producción de Medios de Comunicación, Producción Musical y Teatro Técnico, Turismo, Hotelería y Administración de Atención a Huéspedes, Plomería y Calefacción, Plomería, Enfriamiento y Calefacción, Ingeniería Previa a la Instalación Eléctrica y Tecnología Audiovisual, Ventas al Menudeo, Administración e Iniciativa Empresarial, Soldadura y Fabricación de Metales.

**¿Quién paga estas escuelas? ¿Los padres de familia tendrán que pagar una matrícula para los alumnos?**

Los gastos operativos se financian a través del presupuesto del Departamento de Educación del Estado. Los padres de familia no tienen que pagar una matrícula.

**¿Cómo llegará mi hijo a la escuela?**

El distrito escolar donde viva el alumno debe proporcionar transporte de ida y vuelta a la escuela secundaria técnica.

**¿Estas escuelas cubren las necesidades de educación especial de los alumnos?**

Sí. Como en cualquier escuela pública, los servicios se proporcionan según lo indica el equipo de planeación y colocación (PPT). Si desea más información, haga clic aquí para revisar la guía: *Alumnos con Discapacidades & Opciones para los Padres de Familia en Connecticut (Students with Disabilities & Parental Choice in Connecticut)*.

**¿Mi hijo o hija puede participar en torneos estudiantiles o deportes de interior, clubes y otras actividades extracurriculares?**

Sí. Las escuelas secundarias técnicas de Connecticut ofrecen una amplia variedad de deportes y otras actividades extracurriculares.

**¿Dónde puedo obtener más información? ¿Cómo se presentan las solicitudes?**

Se exhorta a los alumnos y padres de familia a que se comuniquen con la escuela secundaria técnica más cercana y hagan una visita. Las escuelas realizan sesiones abiertas al público y otros eventos. Los alumnos pueden presentar una solicitud para ingreso directamente en la escuela secundaria técnica. Hay más información sobre cada escuela y solicitudes en línea en [www.cttech.org](http://www.cttech.org) o llamando al 1-800-U-CAN-TECH.

Si es usted padre de familia/tutor o alumno en la **región de Greater Hartford** y desea obtener información sobre una solicitud para la Elección Abierta, escuelas imanes interdistritales, escuelas secundarias técnicas o centros regionales de ciencias de la agricultura, por favor comuníquese con la Oficina Regional de Elección Abierta (RSCO) al 860-713-6990 o visite su sitio web en: [www.choiceeducation.org](http://www.choiceeducation.org). También puede obtener una solicitud impresa en el Centro de Información para Padres de Familia de la Oficina Regional de Elección Abierta en 165 Capitol Avenue, Room 270, Hartford, CT de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m.

## ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

La misión del Sistema de la Escuela Secundaria Técnica de Connecticut es proporcionar un ambiente de aprendizaje de escuela secundaria único y riguroso que:

- Garantiza tanto el éxito académico como la maestría en los oficios/tecnología e infunde entusiasmo por un aprendizaje duradero
- Prepara a los alumnos para una educación posterior a la secundaria, incluyendo aprendizaje profesional y un empleo productivo inmediato; y
- Responde a las necesidades de fuerza de trabajo globales actuales, emergentes y cambiantes de los empleadores y las industrias, así como las expectativas a través de asociaciones comerciales/escolares.

### **Henry Abbott Technical High School**

Jerry Salese, Director

21 Hayestown Ave.

Danbury, CT 06810

Tel: 203-797-4460 / Fax: 203-797-4382

Sitio web: <http://www.cttech.org/ABBOTT/index.htm>

Inscripción: 642

Programas disponibles: Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

### **Bristol Technical Education Center**

Joyce Mowrey, Director

431 Minor St.

Bristol, CT 06010

Tel: 860-584-8433 / Fax: 860-584-0795

Sitio web: <http://www.cttech.org/bristol/index.htm>

Inscripción: 156

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Artes Culinarias, Electrónica, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología de la Manufactura, Soldadura y Fabricación de Metales.

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## **Bullard-Havens Technical High School**

Richard Cavallaro, Director

500 Palisade Ave.

Bridgeport, CT 06610

Tel: 203-579-6333 / Fax: 203-579-6904

Sitio web: <http://www.cttech.org/bullard-havens/index.htm>

Inscripción: 886

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Horneado, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Cuidado y Educación Tempranos, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Diseño de Modas, Dibujo y Diseño General, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura, Albañilería, Plomería y Calefacción.

## **Howell Cheney Technical High School**

Robert Sartoris, Director

791 West Middle Turnpike

Manchester, CT 06040

Tel: 860-649-5396 / Fax: 860-649-5263

Sitio web: <http://www.cttech.org/CHENEY/index.htm>

Inscripción: 671

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Reparación de Equipo Diesel y de Trabajo Pesado, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura, Soldadura y Fabricación de Metales.

## **H.H. Ellis Technical High School**

Brian K. Mignault, Sr., Director

H.H. Ellis Technical High School

613 Upper Maple St.

Danielson, CT 06239

Tel: 860-774-8511 / Fax: 860-779-1563

Sitio web: <http://www.cttech.org/ellis/index.htm>

Inscripción: 549

Programas disponibles: Dibujo Arquitectónico, Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Manufactura, Albañilería, Plomería y Calefacción.

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## **E.C. Goodwin Technical High School**

Mary Moran, Director

E.C. Goodwin Technical High School

735 Slater Rd.

New Britain, CT 06053

Tel: 860-827-7736 / Fax: 860-827-7862

Sitio web: <http://www.cttech.org/GOODWIN/index.htm>

Inscripción: 621

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

## **Ella T. Grasso Southeastern Technical High School**

Scott Zito, Director

Ella T. Grasso Southeastern Technical High School

189 Fort Hill Rd.

Groton, CT 06340

Tel: 860-448-0220 / Fax: 860-446-9895

Sitio web: <http://www.cttech.org/GRASSO/index.htm>

Inscripción: 570

Programas disponibles: Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Biociencias y Tecnología Ambiental, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Peluquería/Barbería, Hotelería y Servicio a Clientes, Tecnología en Sistemas de Información, Plomería y Calefacción.

## **W.F. Kaynor Technical High School**

Lisa Hylwa, Director

W.F. Kaynor Technical High School

43 Tompkins St.

Waterbury, CT 06708

Tel: 203-596-4302 / Fax: 203-596-4308

Sitio web: <http://www.cttech.org/KAYNOR/index.htm>

Inscripción: 768

Programas disponibles: Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Diseño de Modas, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## **Norwich Technical High School**

Nikitoula Menounos, Director  
Norwich Technical High School  
590 New London Turnpike  
Norwich, CT 06360  
Tel: 860-889-8453 / Fax: 860-886-4632  
Sitio web: <http://www.cttech.org/norwich/index.htm>  
Inscripción: 655

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Artes Culinarias, Dibujo y Diseño por Computadora, Electricidad, Ingeniería Previa a la Instalación Eléctrica y Tecnología en Electrónica, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Salud, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Plomería y Calefacción, Administración de Ventas al Menudeo e Iniciativa Empresarial.

## **Emmett O'Brien Technical High School**

Laurie Lebouthillier, Director  
Emmett O'Brien Technical High School  
141 Prindle Ave.  
Ansonia, CT 06401  
Tel: 203-732-1800 / Fax: 203-735-6236  
Sitio web: <http://www.cttech.org/OBRIEN/index.htm>  
Inscripción: 537

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Peluquería/Barbería, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

## **Platt Technical High School**

Patricia DeCoster, Director  
Platt Technical High School  
600 Orange Ave.  
Milford, CT 06460  
Tel: 203-783-5300 / Fax: 203-783-3970  
Sitio web: <http://www.cttech.org/platt/index.htm>  
Inscripción: 893

Programas disponibles: Dibujo Arquitectónico, Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología Electromecánica, Tecnología de la Electrónica, Peluquería/Barbería, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## **A.I. Prince Technical High School**

William Chaffin, Director

A.I. Prince Technical High School

401 Flatbush Ave.

Hartford, CT 06106

Tel: 860-951-7112, ext. 302 / Fax: 860-951-1529

Sitio web: <http://www.cttech.org/PRINCE/index.htm>

Inscripción: 760

Programas disponibles: Manufactura Avanzada, Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Artes Culinarias, Electricidad, Diseño de Modas, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología en Sistemas de Información, Albañilería, Plomería y Calefacción.

## **Vinal Technical High School**

Richard Shellman, Director

Vinal Technical High School

60 Daniels St.

Middletown, CT 06457

Tel: 860-344-7100 / Fax: 860-344-2622

Sitio web: <http://www.cttech.org/VINAL/index.htm>

Inscripción: 616

Programas disponibles: Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología Electromecánica, Peluquería/Barbería, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura.

## **Eli Whitney Technical High School**

Bridget Heston, Director

Eli Whitney Technical High School

71 Jones Rd.

Hamden, CT 06514

Tel: 203-397-4031 / Fax: 203-397-4129

Sitio web: <http://www.cttech.org/WHITNEY/index.htm>

Inscripción: 531

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Diseño de Modas, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Salud, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

# ESCUELAS SECUNDARIAS TÉCNICAS DE CONNECTICUT

## **H.C. Wilcox Technical High School**

David Telesca, Director  
H.C. Wilcox Technical High School  
298 Oregon Rd.  
Meriden, CT 06450  
Tel: 203-238-6260 / Fax: 203-238-6602  
Sitio web: <http://www.cttech.org/WILCOX/index.htm>  
Inscripción: 781

Programas disponibles: Tecnología Automotriz, Carpintería, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Salud, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología en Sistemas de Información, Tecnología de la Manufactura, Plomería y Calefacción.

## **Windham Technical High School**

Kirk Murad, Director  
Windham Technical High School  
210 Birch St.  
Willimantic, CT 06226  
Tel: 860-456-3879 / Fax: 860-450-0630  
Sitio web: <http://www.cttech.org/WINDHAM/index.htm>  
Inscripción: 571

Programas disponibles: Dibujo Arquitectónico, Tecnología Automotriz, Carpintería, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Tecnología de la Salud, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Tecnología de la Manufactura.

## **Oliver Wolcott Technical High School**

Robert Axon, Director  
Oliver Wolcott Technical High School  
75 Oliver St.  
Torrington, CT 06790  
Tel: 860-496-5300 / Fax: 860-496-9022  
Sitio web: <http://www.cttech.org/WOLCOTT/index.htm>  
Inscripción: 671

Programas disponibles: Reparación de Colisiones Automotrices y Reacabado, Tecnología Automotriz, Carpintería, Dibujo y Diseño por Computadora, Artes Culinarias, Electricidad, Tecnología en Electrónica, Tecnología de Gráficos, Peluquería/Barbería, Tecnología de la Salud, Tecnología de la Manufactura, Plomería, Calefacción y Enfriamiento.

## **J.M. Wright Technical High School**

(El Departamento de Educación del Estado suspendió las operaciones en J.M. Wright durante dos años para evaluar opciones de reestructuración)

## **ESTADO DE CONNECTICUT**

Dannel P. Malloy, Gobernador

### **CONSEJO DE EDUCACIÓN DEL ESTADO**

Allan B. Taylor, Presidente  
Theresa Hopkins-Staton, Vicepresidente  
Simon C. Brewer – Miembro de los Estudiantes  
Ellen Camhi  
George A. Coleman  
Joshua Friedman – Miembro de los Estudiantes  
Charles A. Jaskiewicz, III  
Terry H. Jones  
Estela Lopez  
Patricia B. Luke  
Patricia Keavney-Maruca  
Ferdinand L. Risco, Jr.  
Joseph J. Vrabely, Jr.  
Stephen P. Wright

Robert A. Kennedy (de oficio)  
Comisionado de Educación Superior  
Stefan Pryor  
Comisionado de Educación

El Departamento de Educación del Estado de Connecticut está comprometido con una política de oportunidades equitativas/acciones afirmativas para todas las personas calificadas y no discrimina en ninguna práctica de empleo, programa o actividad educativas con base en la raza, el color, origen nacional, sexo, discapacidad, genética, edad, religión o cualquier otra base prohibida por el estado de Connecticut y/o las leyes federales de no discriminación. Las preguntas sobre políticas de no discriminación del Departamento de Educación deben ser referidas al Director de Oportunidades Equitativas de Empleo, Levy Gillespie, Departamento de Educación del Estado de Connecticut, 25 Industrial Park Road, Middletown, Connecticut, 06457; 860.807.2071.